

SILVERCREST®



PROFESSIONAL IONIC HAIR DRYER PROFI-IONEN-HAARTROCKNER / SÈCHE-CHEVEUX À TECHNOLOGIE IONIQUE SHAC 2400 C2

(GB) (IE)

PROFESSIONAL IONIC HAIR DRYER

Operating instructions

(FR) (BE)

SÈCHE-CHEVEUX À TECHNOLOGIE IONIQUE

Mode d'emploi

(CZ)

VYSOUŠEČ VLASŮ S IONIZAČNÍ TECHNOLOGIÍ

Návod k obsluze

(SK)

PROFESIONÁLNY IÓNOVÝ SUŠIČ VLASOV

Návod na obsluhu

(DK)

HÅRTØRRER MED ION-TEKNOLOGI

Bedjeningsvejledning

(HU)

PROFI IONIZÁLÓ HAJSZÁRÍTÓ

Használati utasítás

(DE) (AT) (CH)

PROFI-IONEN-HAARTROCKNER

Bedienungsanleitung

(NL) (BE)

PROFESIONELE IONEN- HAARDROGER

Gebruiksaanwijzing

(PL)

SUSZARKA DO WŁOSÓW

Instrukcja obsługi

(ES)

SECADOR IÓNICO

Instrucciones de uso

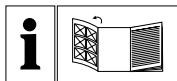
(IT)

ASCIUGACAPELLI AGLI IONI

Istruzioni per l'uso

IAN 472259_2407

(DE) (BE) (NL)
(PL) (CZ) (SK)



GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

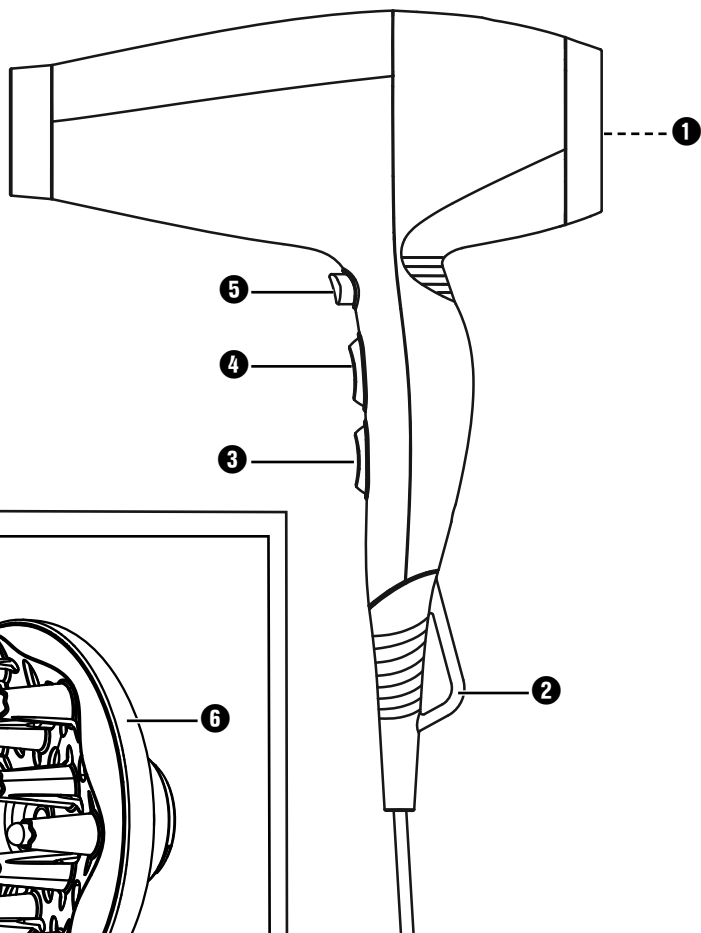
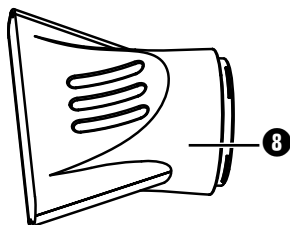
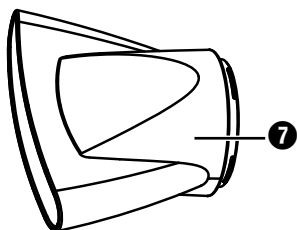
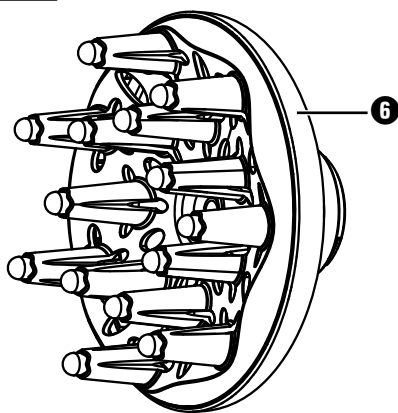
IT

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

HU

Olvasás előtt kattintson az ábrát tartalmazó oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

GB / IE	Operating instructions	Page	1
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	11
FR / BE	Mode d'emploi	Page	21
NL / BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	35
CZ	Návod k obsluze	Strana	45
PL	Instrukcja obsługi	Strona	55
SK	Návod na obsluhu	Strana	65
ES	Instrucciones de uso	Página	75
DK	Betjeningsvejledning	Side	85
IT	Istruzioni per l'uso	Pagina	95
HU	Használati utasítás	Oldal	105

A**B**

Index

Introduction	2
Intended use	2
Items supplied	2
Appliance description	2
Technical data	2
Warnings and symbols used	3
Safety instructions	3
Operation	6
Heat and blower levels	6
Cool shot function	6
Ionisation function	6
Fitting/removing attachments	6
Drying and styling hair	7
Cleaning	7
Cleaning the housing	7
Cleaning the air filter	7
Storage	8
Troubleshooting	8
Disposal	8
Disposal of the appliance	8
Disposal of the packaging	8
Kompernass Handels GmbH warranty	9
Service	10
Importer	10



Read the operating instructions thoroughly, particularly the safety instructions.

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have clearly decided in favour of a quality product. These operating instructions are a part of this product. They contain important information in regard to safety, use and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all of these operating and safety instructions. Use the product only as described and only for the specified areas of application. Retain these instructions for future reference. In addition, pass these documents on, together with the product, to any future owner.

Intended use

This hair dryer is intended only for the drying and shaping of human hair, under no circumstances is it to be used for wigs and hairpieces made of synthetic material. This hair dryer is intended for domestic use only. Pay heed to all of the information in this operating manual, especially the safety instructions. This appliance is not designed for use in commercial or industrial applications.

This appliance is not intended for any other use or for uses beyond those mentioned herein. Claims of any kind for damage resulting from unintended use will not be accepted. The operator alone bears liability.

Items supplied

The appliance is delivered with the following components as standard:

- Professional ionic hair dryer
 - 2 styling nozzles
 - Volume diffuser
 - Operating instructions
- 1) Remove all parts of the appliance and the operating instructions from the carton.
 - 2) Remove all packaging material.
 - 3) Clean all parts of the appliance as described in the section “Cleaning”.

Note

- Check the contents to make sure everything is there and for visible damage.
- If the contents are not complete or are damaged due to defective packaging or through transportation, contact the Service Hotline (see section "Service").

Appliance description

Figure A:

- ❶ Air filter
- ❷ Suspension loop
- ❸ Blower level switch (2 levels)
- ❹ Heater level switch (3 levels)
- ❺ Cooling level button ❄️ (cool shot function)

Figure B:

- ❻ Volume diffuser
- ❼ Wide styling nozzle (for fast drying)
- ❽ Narrow styling nozzle (for precise styling)

Technical data

Mains voltage	220 – 240 V ~, 50/60 Hz
Nominal power	2000 – 2400 W
Power consumption in off mode	0.1 W
Protection class	II / □

Warnings and symbols used

The following warnings and symbols are used in these operating instructions, on the packaging and on the appliance (where applicable):

	DANGER! A warning with this symbol and the signal word "DANGER" indicates an imminently hazardous situation that will result in death or serious injury if not avoided.
	WARNING! A warning with this symbol and the signal word "WARNING" indicates a potentially hazardous situation that could result in death or serious injury if not avoided.
	CAUTION! A warning with this symbol and the signal word "CAUTION" indicates a potentially hazardous situation that could result in a minor or moderate injury if not avoided.

	ATTENTION! A warning with this symbol and the signal word "ATTENTION" indicates a potential situation that could result in property damage if not avoided.
	Note: A note identifies additional information that facilitates the use of the appliance.
	Read the instructions.
	AC current/voltage
	Protection class II: Protection by double or reinforced insulation between live and touchable parts.
	Not suitable for use in the bath or shower.

Safety instructions

RISK OF ELECTRIC SHOCK

- Connect the hair dryer only to a correctly installed mains power socket providing electrical energy at the level detailed on the rating plate.
- Under no circumstances may the hair dryer be submerged in fluids, or fluids be permitted to enter the appliance housing. Do not expose the appliance to humidity and do not use it outdoors. Should liquids enter the housing, disconnect the appliance from the power source immediately and arrange for it to be repaired by a qualified technician.
- Disconnect the hair dryer from the mains power socket if defective operation is apparent and before cleaning it.

- To disconnect it, pull only on the plug itself, not on the power cable.
- Do not wrap the power cable around the appliance and protect the cable from being damaged.
- Should the power cable of the appliance be damaged, to avoid potential risks it must be replaced by the manufacturer, his customer service or by a qualified technician.
- Do not kink or crush the power cable and lay it in such a way as to prevent people from stepping on or tripping over it.
- Do not use extension cables.
- Disconnect the hair dryer from the power source immediately after use. The appliance is completely free of electrical power only when you unplug it.
- You are not permitted to open or repair the housing of the hair dryer. Should you do so, appliance safety can no longer be assured and the warranty will become void. Arrange for the hair dryer to be serviced and repaired only by qualified specialists.
- Never touch the hair dryer, the power cable or the plug with wet hands.
- If the hairdryer is being used in the bathroom, disconnect the plug from the mains power socket after use, as the close proximity of water represents a hazard – even when the hairdryer is switched off.
-  Never use the appliance near water, particularly not near sinks, baths or other vessels. The proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off. After use, always disconnect the plug from the mains power socket. As additional protection, the installation of a faulty-current protection unit with an activation power rating of not more than 30 mA is recommended for the power circuit in the bathroom. Consult your electrician for advice.

** WARNING! RISK OF PERSONAL INJURY!**

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance should not be carried out by children unless they are under supervision.
- When it is switched on, NEVER lay the hair dryer down or leave it unsupervised.
- Never place the hair dryer close to sources of heat and protect the power cable against potential damage.
- Do not take the hair dryer into use if it has fallen down or is damaged in any way. Arrange for the appliance to be checked and/or repaired by qualified technicians.
- Do not cover the air filter while operating the appliance. Clean the filter at regular intervals.
- The hair dryer becomes hot when it is in use. Hold it only by the grip when it is hot.

** NOTE**

- No user action is required to switch the product between 50 and 60 Hz. The product adapts automatically to either 50 or 60 Hz.

Operation

Heat and blower levels

① Note

- ▶ Run the hairdryer at the highest blower and heat levels for about 2–3 minutes before first use. This helps to remove any production residues that may remain in the interior of the appliance.

- 1) Insert the plug into a power socket.
- 2) Switch the hair dryer on with the blower level switch ❸.

The hair dryer is fitted with two function switches. With these you can separately select the strength of the air flow (blower level switch ❸) and the level of heat (heat level switch ❹):

Blower levels

- 0 The hair dryer is switched off



reduced air flow



full power air flow

Heat levels



low heating level



medium heat level



high heating level

- 3) After use, switch the appliance off in that you place the blower level switch ❸ into position "0". Then remove the plug from the wall socket.

Cool shot function

You can use the cooling level button ❺ ❄️ to produce a cool air flow. The works with low and high airflows as well as with medium and high heat levels. The low heat setting has no heat function. If you wish to create a cold air stream, press and hold the cooling level button ❺ ❄️. When you no longer need the cold air stream, release the cooling level button ❺ ❄️.

Ionisation function

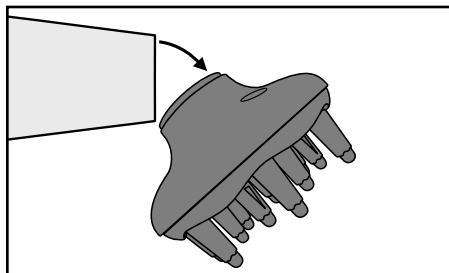
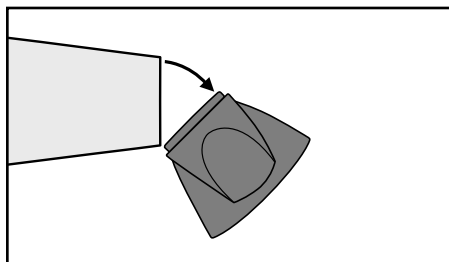
When drying the hair using a hair dryer, the hair takes on a static charge and begins to „fly“.

The ionisation function ensures that this charging of the hair is neutralised and cancelled. The hair becomes soft, supple, shiny and easier to style.

Please note, however, that the ionisation function only works optimally if the attachments (volume diffuser ❻, wide styling nozzle ❼, narrow styling nozzle ❽) are removed, as an attachment will interfere with the application of ions to the hair. Therefore, use the hairdryer without attachments for maximum ionisation effect.

Fitting/removing attachments

- To fit one of the attachments (wide styling nozzle ❼, narrow styling nozzle ❽, volume diffuser ❻), push it onto the front of the hairdryer with slight pressure so that the attachment snaps into place and is evenly seated on the hairdryer.
- Always wait until an attachment has cooled down before removing it. Remove the cooled attachment from the hair dryer by pulling it downwards with a firm motion.



Drying and styling hair

- To dry hair quickly, we recommend starting with a high airflow rate and heat setting for a short period. Once the hair has dried, switch to a lower airflow rate and heat level to shape the hairstyle.
- You can use the wide styling nozzle **7** to dry small sections of your hair especially fast, because the airflow is concentrated through the wide styling nozzle **7**.
- The narrow styling nozzle **8** is ideal for precisely styling and shaping your hair. The airflow is slightly reduced by the openings on the side of the narrow styling nozzle **8** which enables precise styling of the hair.
- Use the volume diffuser **6** to shape natural curls/waves or give volume to your hairstyle. To style natural curls/waves, hang your head downwards and place your hair loosely on the volume diffuser **6**. While drying, slowly turn the hair dryer back and forth. Before you comb out your hair, let it cool briefly so that the hairstyle stays in shape.
To give your hairstyle more volume at the hairline, use no more than the medium heat level (see section **Heater and blower levels**). Hold your head upright and hold the volume diffuser **6** against your head. Slowly move the hair dryer back and forth so that the tips of the volume diffuser **6** gently massage your scalp.
- To cool your hair, you can use the "Cool shot function" (see section **Cool shot function**).

Cleaning

RISK OF ELECTRIC SHOCK

- Always remove the mains plug from the socket before you clean the appliance.
- Under no circumstances may you immerse the appliance in water or other liquids when cleaning it!
- After being cleaned, the hair dryer must be completely dry before using it again.

WARNING! RISK OF PHYSICAL INJURY!

- Allow the appliance to cool sufficiently before cleaning it.

CAUTION! PROPERTY DAMAGE!

- Do not use any aggressive cleaning liquids or solvents. They could damage the surface.

Cleaning the housing

- Use a soft cloth lightly moistened with a mild soap solution to clean the housing and attachments.

Cleaning the air filter

WARNING! RISK OF FIRE!

- Clean the air filter **1** at regular intervals with a soft brush.
- 1) Turn the air filter **1** a little way anticlockwise so that it can be removed from the hair dryer.
 - 2) Clean the openings of the air filter **1** with a soft brush.
 - 3) Push the air filter **1** back onto the hairdryer so that the tabs on the air filter **1** click back onto the recesses on the hairdryer. Turn the air filter **1** clockwise a little way so that it clicks into place and sits tightly.

Storage

⚠ CAUTION! PROPERTY DAMAGE!

- First pack and transport the hair dryer when it has completely cooled down. Otherwise, it could damage other items.
- Clean the hair dryer as described in the section „Cleaning“.
- For storage purposes, you can hang the hair-dryer up by the suspension loop ②.
- Store the hair dryer at a dustfree and dry location.

Troubleshooting

Should your hair dryer not function as expected, first remove the plug from the mains power socket and allow the appliance to cool down for a few minutes. The appliance is fitted with an overheating protector!

Should the appliance still not function, consult the service department detailed under „Service“.

Disposal

Applies only to France:



The product, its packaging and the operating instructions are recyclable. They are subject to an extended manufacturer responsibility and will be collected separately.

Disposal of the appliance



The adjacent symbol of a crossed-out dustbin means that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that this appliance may not be disposed of in the normal household waste at the end of its useful life, but must be taken to specially set-up collection locations, recycling depots or disposal companies.

The disposal is free of charge for the user. Protect the environment and dispose of this appliance properly.

If your old appliance has stored any personal data, you are responsible for deleting it yourself before returning it.



Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.

Disposal of the packaging



The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal and are therefore recyclable. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.



Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner. Note the labelling on the packaging and separate the packaging material components for disposal, if necessary. The packaging material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings: 1–7: plastics, 20–22: paper and cardboard, 80–98: composites.

Applies only to Spain:



The packaging contains paper and/or cardboard components.



The packaging contains plastic and/or metal components.

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance is provided with a **5-year warranty** valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep your receipt in a safe place. This will be required as proof of purchase.

If any material or manufacturing fault occurs within five years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you or refund the purchase price (at our discretion). This warranty service requires that you present the defective device and the proof of purchase (receipt) within the five-year warranty period, together with a brief written description of the fault and of when it occurred.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or to fragile parts which could be considered as consumable parts such as switches or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications/repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (IAN) 472259_2407 available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate on the product, an engraving on the product, on the front page of the operating instructions (below left) or on the sticker on the rear or bottom of the product.

- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com.

This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) where you can open your operating instructions by entering the item number (IAN) 472259_2407.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 101010

E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 472259_2407

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	12
Bestimmungsgemäße Verwendung	12
Lieferumfang	12
Gerätebeschreibung	12
Technische Daten	12
Verwendete Warnhinweise und Symbole	13
Sicherheitshinweise	13
Bedienen	16
Temperatur- und Gebläsestufen	16
Kühlstufe/Cool Shot-Funktion	16
Ionisierungsfunktion	16
Aufsätze anbringen/abnehmen	17
Haare trocknen und stylen	17
Reinigen	17
Gehäuse reinigen	18
Lüftungsgitter reinigen	18
Aufbewahren	18
Fehlfunktionen beseitigen	18
Entsorgung	18
Gerät entsorgen	18
Verpackung entsorgen	19
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	19
Service	20
Importeur	20



Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, aufmerksam durch.

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Haartrockner dient zum Trocknen und Frisieren von menschlichen Haaren, keinesfalls für Perücken und Haarteile aus synthetischem Material. Sie dürfen den Haartrockner ausschließlich im privaten Haushalt verwenden. Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Dieses Gerät ist nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke konzipiert.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Profi-Ionen-Haartrockner
- 2 Stylingdüsen
- Volumen-Diffusor
- Bedienungsanleitung

- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- 3) Reinigen Sie alle Teile des Gerätes wie im Kapitel „Reinigen“ beschrieben.

Hinweis

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“).

Gerätebeschreibung

Abbildung A:

- ❶ Lüftungsgitter
- ❷ Aufhängeöse
- ❸ Gebläsestufen-Schalter (2 Stufen)
- ❹ Temperaturstufen-Schalter (3 Stufen)
- ❺ Kaltluft-Taste ❄️ (Cool Shot-Funktion)

Abbildung B:

- ❻ Volumen-Diffusor
- ❼ breite Stylingdüse (für schnelles Trocknen)
- ❽ schmale Stylingdüse (für präzises Stylen)

Technische Daten

Netzspannung	220 – 240 V ~, 50/60 Hz
Nennleistung	2000 – 2400 W
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	0,1 W
Schutzklasse	II/□

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.

	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Anleitung lesen.
	Wechselstrom/-spannung
	Schutzklasse II: Schutz durch doppelte oder verstärkte Isolierung zwischen spannungsführenden und berührbaren Teilen.
	Nicht zur Verwendung in Badewanne oder Dusche geeignet.

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGEFAHR!

- Schließen Sie den Haartrockner nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer der auf dem Typenschild entsprechenden Netzspannung an.
- Sie dürfen den Haartrockner keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse des Haartrockners gelangen lassen. Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.

- Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie den Haartrockner reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- Wickeln Sie die Netzanschlussleitung nicht um den Haartrockner und schützen Sie sie vor Beschädigungen.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Knicken oder quetschen Sie die Netzanschlussleitung nicht und verlegen Sie sie so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Sie dürfen keine Verlängerungskabel verwenden.
- Sie dürfen das Gerätegehäuse des Haartrockners nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie den defekten Haartrockner nur von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- Trennen Sie Ihren Haartrockner sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist er vollständig stromfrei.
- Fassen Sie den Haartrockner, Netzanschlussleitung und -stecker nie mit nassen Händen an.
- Wenn der Haartrockner in einem Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Stecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn der Haartrockner ausgeschaltet ist.
-  Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt auch dann eine Gefahr dar, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzstecker. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- Legen Sie den Haartrockner niemals im eingeschalteten Zustand ab und lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Falls der Haartrockner heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie ihn nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- Legen Sie den Haartrockner nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie die Netzanschlussleitung vor Beschädigungen.
- Decken Sie das Lüftungsgitter während des Betriebs nicht ab. Reinigen Sie es in regelmäßigen Abständen.
- Der Haartrockner erhitzt sich im Betrieb. Fassen Sie ihn im heißen Zustand nur am Griff an.

i Hinweis

- Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

Bedienen

Temperatur- und Gebläsestufen

Hinweis

- ▶ Lassen Sie den Haartrockner vor dem ersten Gebrauch für ca. 2 – 3 Minuten auf höchster Gebläse- und Temperaturstufe laufen. So werden produktionsbedingte Rückstände, die sich eventuell noch im Inneren des Gerätes befinden, entfernt.

- 1) Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
- 2) Schalten Sie den Haartrockner mit dem Gebläsestufen-Schalter  ein.

Der Haartrockner ist mit zwei Funktionsschaltern ausgestattet. Mit diesen können Sie die Stärke des Luftstroms (Gebläsestufen-Schalter ) und die Temperaturstufe (Temperaturstufen-Schalter ) separat wählen:

Gebläsestufe

0 Haartrockner ist aus



niedriger Luftstrom



starker Luftstrom

Temperaturstufe



niedrige Temperaturstufe



mittlere Temperaturstufe



hohe Temperaturstufe

- 3) Nach dem Gebrauch schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Gebläsestufen-Schalter  auf „0“ stellen. Ziehen Sie danach den Stecker aus der Steckdose.

Kühlstufe/Cool Shot-Funktion

Mit der Kaltluft-Taste  können Sie einen kalten Luftstrom erzeugen. Dies funktioniert bei niedrigem und starkem Luftstrom sowie mittlerer und hoher Temperaturstufe. Die niedrige Temperaturstufe ist ohne Heizfunktion.

Drücken und halten Sie die Kaltluft-Taste , solange Sie einen kalten Luftstrom erzeugen wollen. Wenn der kalte Luftstrom nicht mehr benötigt wird, lösen Sie die Kaltluft-Taste .

Ionisierungsfunktion

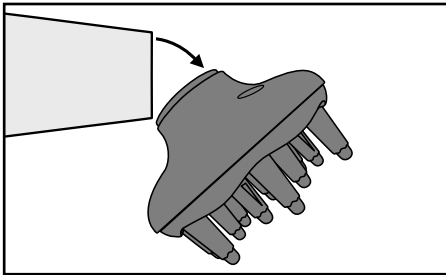
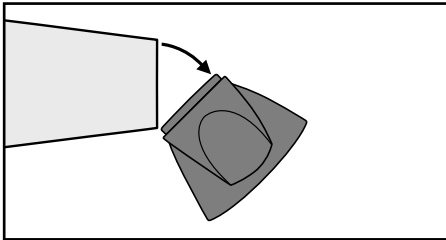
Durch das Trocknen der Haare mittels eines Haartrockners laden sich Haare statisch auf und beginnen zu „fliegen“.

Die Ionisierungsfunktion sorgt dafür, dass die statische Ladung der Haare neutralisiert und aufgehoben wird. Das Haar wird weich, geschmeidig, glänzend und leichter zu frisieren.

Beachten Sie jedoch, dass die Ionisierungsfunktion nur ohne Aufsätze (VolumenDiffusor ) /breite Stylingdüse ) /schmale Stylingdüse ) optimal funktioniert, da das Aufbringen der Ionen auf das Haar durch die Aufsätze gestört wird. Wenn Sie die Ionisierungsfunktion optimal auszunutzen wollen, verwenden Sie den Haartrockner ohne Aufsätze.

Aufsätze anbringen/abnehmen

- Um einen der Aufsätze anzubringen (breite Stylingdüse ⑦, schmale Stylingdüse ⑧, Volumen-Diffusor ⑥), setzen Sie diesen vorne mit leichtem Druck auf den Haartrockner auf, so dass der Aufsatz einrastet und gleichmäßig auf dem Haartrockner sitzt.
- Bevor Sie einen Aufsatz abnehmen, warten Sie immer, bis dieser sich abgekühlt hat. Ziehen Sie den abgekühlten Aufsatz mit einer Knickbewegung nach unten vom Haartrockner ab.



Haare trocknen und stylen

- Zum schnellen Trocknen der Haare empfehlen wir zunächst für kurze Zeit auf eine hohe Gebläse- und Temperaturstufe zu schalten. Schalten Sie nach dem Antrocknen der Haare auf eine niedrigere Gebläse- sowie Temperaturstufe herunter, um die Frisur zu formen.
- Mit der breiten Stylingdüse ⑦ können Sie gezielt einzelne Haarpartien besonders schnell trocknen, da der Luftstrom konzentriert durch die breite Stylingdüse ⑦ abgegeben wird.

- Mit der schmalen Stylingdüse ⑧ können Sie präzise Ihre Haare frisieren und in Form bringen. Der Luftstrom wird durch die Öffnungen an der Seite der schmalen Stylingdüse ⑧ etwas abgeschwächt und ermöglicht so die Haare präzise zu stylen.
- Um Naturlocken/Naturwellen zu formen oder der Frisur Volumen zu geben, benutzen Sie den Volumen-Diffusor ⑥. Halten Sie zum Stylen von Naturlocken/Naturwellen den Kopf nach unten und legen Sie die Haare locker auf den Volumen-Diffusor ⑥. Drehen Sie während des Trocknens den Haartrockner langsam hin und her. Bevor Sie die Haare auskämmen, lassen Sie diese kurz abkühlen, damit die Frisur in Form bleibt. Um Ihrer Frisur mehr Volumen am Haaransatz zu geben, stellen Sie maximal die mittlere Temperaturstufe ein (siehe Kapitel **Temperatur- und Gebläsestufen**). Halten Sie Ihren Kopf aufrecht und halten Sie den Volumen-Diffusor ⑥ an den Kopf. Bewegen Sie langsam den Haartrockner hin und her, so dass die Spitzen des Volumen-Diffusors ⑥ sanft Ihre Kopfhaut massieren.
- Zum Auskühlen der Haare können Sie die „Cool Shot - Funktion“ benutzen (siehe Kapitel **Kühlstufe/Cool Shot-Funktion**).

Reinigen

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR

- Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Sie dürfen das Gerät bei der Reinigung keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
- Bevor Sie den Haartrockner nach der Reinigung wieder benutzen, muss er vollständig trocken sein.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung ausreichend abkühlen.

! ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösemittel. Diese könnten die Oberfläche beschädigen.

Gehäuse reinigen

- Verwenden Sie ein leicht mit milder Seifenlauge befeuchtetes Tuch, um das Gehäuse und die Aufsätze zu säubern.

Lüftungsgitter reinigen

! WARNUNG! BRANDGEFAHR!

- Reinigen Sie in regelmäßigen Abständen das Lüftungsgitter ❶ mit einer weichen Bürste.
- 1) Drehen Sie das Lüftungsgitter ❶ ein wenig gegen den Uhrzeigersinn, so dass es sich vom Haartrockner abnehmen lässt.
 - 2) Reinigen Sie die Öffnungen des Lüftungsgitters ❶ mit einer weichen Bürste.
 - 3) Stecken Sie das Lüftungsgitter ❶ wieder auf den Haartrockner, so dass die Arretierungen am Lüftungsgitter ❶ in die Aussparungen am Haartrockner greifen. Drehen Sie das Lüftungsgitter ❶ ein wenig im Uhrzeigersinn, so dass es einrastet und fest am Gehäuse sitzt.

Aufbewahren

! ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Verpacken und transportieren Sie den Haartrockner erst, wenn er abgekühlt ist. Andernfalls könnten Sie andere Gegenstände beschädigen.
- Reinigen Sie den Haartrockner wie im Kapitel „Reinigen“ beschrieben.
- Zum Aufbewahren können Sie den Haartrockner an der Aufhängeöse ❷ aufhängen.
- Bewahren Sie den Haartrockner an einem staubfreien und trockenen Ort auf.

Fehlfunktionen beseitigen

Sollte Ihr Haartrockner nicht wie erwartet funktionieren, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und lassen Sie das Gerät einige Minuten abkühlen. Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet!

Sollte das Gerät weiterhin nicht funktionieren, wenden Sie sich an die unter „Service“ genannte Servicestelle.

Entsorgung

Für Frankreich gilt:



Das Produkt, die Verpackung und die Bedienungsanleitung sind recycelbar, unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung und werden getrennt gesammelt.

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

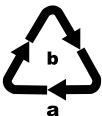


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Für Spanien gilt:



Die Verpackung enthält Bestandteile aus Papier und/oder Pappe.



Die Verpackung enthält Bestandteile aus Plastik und/oder Metall.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 5 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von fünf Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Fünfjahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 472259_2407 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 472259_2407 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 472259_2407

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Sommaire

Introduction	22
Utilisation conforme	22
Matériels fournis	22
Présentation de l'appareil	22
Caractéristiques techniques	23
Avertissements et symboles utilisés	23
Consignes de sécurité	24
Opération	26
Degrés de chauffage et de soufflage	26
Air froid/fonction Cool Shot	26
Fonction « générateur d'ions »	26
Installer/retirer l'embout	27
Sécher et coiffer les cheveux	27
Nettoyage	28
Nettoyage du boîtier	28
Nettoyer la grille d'entrée d'air	28
Rangement	28
Réparer les dysfonctionnements	28
Recyclage	29
Recyclage de l'appareil	29
Recyclage de l'emballage	29
Garantie pour Kompernass Handels GmbH pour la France	30
Garantie pour Kompernass Handels GmbH pour la Belgique	32
Service après-vente	33
Importateur	33



Veuillez lire attentivement le mode d'emploi notamment les consignes de sécurité.

Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Vous avez choisi un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez vous familiariser avec l'ensemble des consignes d'opération et de sécurité avant l'usage du produit. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus. Conservez soigneusement ces instructions. En cas de transfert du produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme

Le sèche-cheveux sert à sécher et à coiffer les cheveux humains, et n'est pas approprié pour les perruques et les postiches en matériau synthétique. Vous devez utiliser le sèche-cheveux uniquement pour un usage privé. Respectez toutes les informations figurant dans ce mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité. Cet appareil n'a pas été conçu pour des usages commerciaux ou industriels.

Tout usage divergent ou toute utilisation ne respectant pas les recommandations d'emploi seront considérés comme non conformes. Aucune réclamation pour dommages résultant d'un usage non conforme ne sera prise en considération. La personne utilisant l'appareil est seule à assumer le risque.

Matériels fournis

L'appareil est équipé en standard des composants suivants :

- Sèche-cheveux à technologie ionique
- 2 buses de coiffage
- Diffuseur volume
- Mode d'emploi

- 1) Sortir du carton les pièces de l'appareil et le mode d'emploi.
- 2) Retirer tous les matériaux d'emballage.
- 3) Nettoyer toutes les pièces de l'appareil comme indiqué au chapitre « Nettoyage ».

Remarque

- Vérifiez que la livraison est bien complète et qu'elle ne présente pas de dommages apparents.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir le chapitre « Service après-vente »).

Présentation de l'appareil

Figure A :

- ❶ Grille d'aspiration d'air
- ❷ Œillet de suspension
- ❸ Commutateur d'intensité de soufflage (2 niveaux)
- ❹ Commutateur d'intensité de chauffage (3 niveaux)
- ❺ Touche air froid ❄️ (fonction Cool Shot)

Figure B :

- ❻ Diffuseur volume
- ❼ Buse de coiffage large (pour un séchage rapide)
- ❽ Buse de coiffage étroite (pour un coiffage précis)

Caractéristiques techniques

tension secteur	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
puissance nominale	2000 - 2400 W
Puissance absorbée à l'état inactif	0,1 W
classe de protection	II / 

Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés (s'il y a lieu) dans le présent mode d'emploi, sur l'emballage et sur l'appareil :

	DANGER ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « DANGER » désigne une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, a pour conséquence d'entraîner la mort ou une blessure grave.
	AVERTISSEMENT ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « AVERTISSEMENT » désigne une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.
	PRUDENCE ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « PRUDENCE » annonce une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait occasionner une blessure légère ou modérée.

	ATTENTION ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « ATTENTION » annonce une situation susceptible d'occasionner des dégâts matériels si elle n'est pas évitée.
	Remarque : Une remarque comporte des informations supplémentaires facilitant la manipulation de l'appareil.
	Lire le mode d'emploi.
	Courant/tension alternatif(ive)
	Classe de protection II : protection par une isolation double ou renforcée entre les pièces conductrices et celles pouvant être touchées.
	Ne pas utiliser dans une baignoire ou une douche.

Consignes de sécurité

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

- Ne brancher le sèche-cheveux que sur une prise conforme aux normes, avec une tension de réseau correspondant aux indications données sur la plaque signalétique.
- Ne plonger en aucun cas le sèche-cheveux dans un liquide, ne pas laisser de liquide pénétrer dans le boîtier de l'appareil. Ne pas exposer l'appareil à l'humidité, ne pas l'utiliser en extérieur. En cas de pénétration accidentelle d'un liquide dans le boîtier de l'appareil, le débrancher immédiatement de la tension secteur et confier l'appareil à un atelier spécialisé pour réparation.
- En cas de panne en cours d'utilisation, et avant tout nettoyage du sèche-cheveux, débrancher l'appareil de la prise secteur.
- Retirer le connecteur de la prise, ne pas tirer sur le câble pour débrancher.
- Enrouler le câble autour de l'appareil, le ranger dans un endroit non exposé.
- Lorsque le câble de raccordement de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque.
- Ne pas exercer de contrainte mécanique excessive sur le câble d'alimentation, le brancher en vérifiant qu'il ne constitue pas un risque de chute pour les personnes à proximité.
- Ne pas utiliser de câble de rallonge.
- Débrancher immédiatement le sèche-cheveux de la tension secteur après l'utilisation. Pour qu'il soit totalement hors tension, débrancher le connecteur de la prise tension secteur.
- Ne pas ouvrir le boîtier du sèche-cheveux, ne pas chercher à réparer. Dans ce cas, la sécurité n'est plus assurée et vous perdez le bénéfice de la garantie. Faire réparer le sèche-cheveux défectueux uniquement par des techniciens qualifiés.
- Ne jamais prendre avec des mains mouillées le sèche-cheveux, le câble d'alimentation ou le connecteur.

- Après utilisation du sèche-cheveux dans une salle de bains, débranchez toujours la fiche de la prise secteur car l'omniprésence d'eau constitue un danger même si le sèche-cheveux est éteint.
-  Ne jamais utiliser l'appareil à proximité d'eau, en particulier près d'un lavabo, d'une baignoire ou d'un autre équipement analogue. La proximité d'eau représente un danger, même si l'appareil est à l'arrêt. Pour cette raison, débranchez l'appareil après chaque utilisation. A titre de protection supplémentaire, nous recommandons l'installation d'un relais disjoncteur contre les courants de fuite avec un seuil de déclenchement impérativement inférieur à 30 mA dans le circuit électrique de la salle de bains. Veuillez demander conseil auprès de votre électricien.

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ACCIDENT !

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les opérations de nettoyage et celle d'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être confiées à des enfants, sauf si ces derniers sont surveillés.
- Ne jamais déposer le sèche-cheveux lorsqu'il est sous tension, ne jamais laisser l'appareil sous tension sans surveillance.
- Ne jamais poser le sèche-cheveux à proximité de sources de chaleur, protéger le cordon d'alimentation contre tout risque de dommage.
- Ne plus utiliser un sèche-cheveux après une chute ou un sèche-cheveux endommagé. Faire examiner et réparer, le cas échéant, l'appareil par des techniciens qualifiés.
- En cours d'utilisation, ne pas recouvrir la grille d'entrée d'air. Nettoyez-la à intervalles réguliers.
- Le sèche-cheveux s'échauffe en cours d'opération. Lorsqu'il est chaud, saisissez-le par le manche.

REMARQUE

- Aucune action de la part de l'utilisateur n'est nécessaire pour passer le produit de 50 à 60 Hz. Le produit est à la fois adapté à 50 et à 60 Hz.

Opération

Degrés de chauffage et de soufflage

Remarque

- Avant d'utiliser le sèche-cheveux pour la première fois, faites-le chauffer env. 2 – 3 minutes avec le débit d'air et le niveau de chauffage les plus élevés. Cela permet d'éliminer les résidus de production qui se trouveraient éventuellement encore à l'intérieur de l'appareil.

- 1) Enfiler le connecteur dans la prise secteur.
- 2) Mettre en marche le sèche-cheveux avec le commutateur d'intensité de soufflage .

Le sèche-cheveux est doté de deux contacteurs fonctionnels. Ils permettent de sélectionner séparément l'intensité du flux d'air (commutateur intensité de soufflage ) et la puissance du chauffage (commutateur intensité du chauffage ) :

Intensité de soufflage

- 0 sèche-cheveux à l'arrêt



débit d'air faibles



débit d'air élevé

Intensité de chauffage



intensité de chauffage faible



intensité de chauffage moyenne



intensité de chauffage élevée

- 3) Après usage, arrêter l'appareil en mettant le commutateur d'intensité de soufflage  sur « 0 ». Retirer ensuite le connecteur de la prise secteur.

Air froid/fonction Cool Shot

La touche « air frais »  vous permet d'obtenir un flux d'air froid. Cela fonctionne avec un flux d'air faible et élevé, ainsi qu'à un niveau de chauffage moyen et élevé. Le niveau de chauffage faible est inopérant.

Appuyez sur la touche d'air froid  et maintenez-la appuyée tant que vous voulez créer un courant d'air froid. Lorsque vous n'avez plus besoin du courant d'air, relâchez la touche d'air froid .

Fonction « générateur d'ions »

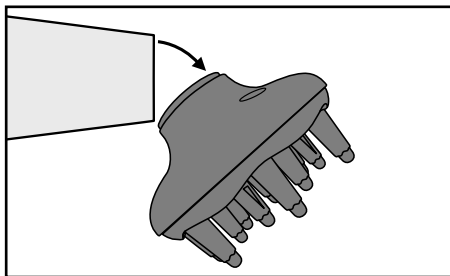
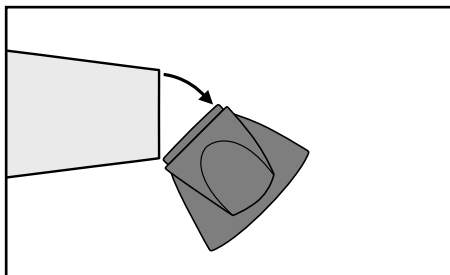
Des charges électrostatiques apparaissent dans les cheveux qui commencent alors à « se dresser » lors du séchage avec un sèche-cheveux.

La fonction « générateur d'ions » assure la neutralisation et la disparition de ces charges électrostatiques. La chevelure s'assouplit, devient brillante, disciplinée et plus facile à travailler.

Tenez cependant compte du fait que la fonction ionisation ne fonctionne idéalement que sans embout (diffuseur volume  / buse de coiffage large ) / buse de coiffage étroite ) , l'application des ions sur les cheveux étant perturbée par les embouts. Pour profiter au mieux de la fonction d'ionisation, il convient donc d'utiliser le sèche-cheveux sans embout.

Installer/retirer l'embout

- Pour mettre en place un embout (buse de coiffage large ⑦, buse de coiffage étroite ⑧, diffuseur volume ⑥), placez-le à l'avant du sèche-cheveux en exerçant une pression légère pour qu'il s'enclenche sur le sèche-cheveux et soit uniformément en assise sur ce dernier.
- Avant de retirer un embout, attendez toujours qu'il ait refroidi.
Pour détacher du sèche-cheveux l'embout refroidi, basculez ce dernier vers le bas.



Sécher et coiffer les cheveux

- Pour procéder au séchage rapide des cheveux, nous recommandons de mettre l'appareil d'abord brièvement sur une intensité de soufflage et de chauffage élevée. Après avoir procédé au préséchage des cheveux, revenez sur une intensité de soufflage et de chauffage inférieure pour former la coiffure.
- La buse de coiffage large ⑦ vous permet de sécher particulièrement rapidement des mèches de cheveux séparées, le flux d'air sortant concentré de la buse de coiffage large ⑦.
- La buse de coiffage étroite ⑧ vous permet de coiffer vos cheveux et de les mettre en forme de manière précise. Le flux d'air est légèrement atténué par les ouvertures situées sur le côté de la buse de coiffage étroite ⑧ et permet de coiffer les cheveux de manière précise.
- Pour former des boucles/ondulations naturelles ou pour volumiser la coiffure, utilisez le diffuseur volume ⑥.
Pour coiffer des boucles/ondulations naturelles, tenez la tête penchée vers le bas et placez les cheveux sur le diffuseur volume ⑥. Faites tourner le sèche-cheveux en va-et-vient lent durant le séchage. Avant de peigner les cheveux, laissez-les refroidir brièvement afin de conserver la forme de la coiffure.
Pour donner plus de volume à votre coiffure au niveau des racines, réglez l'intensité de chauffage moyenne (voir chapitre **Degrés de chauffage et de soufflage**). Gardez la tête droite et tenez le diffuseur volume ⑥ contre votre tête. Déplacez lentement le sèche-cheveux en va-et-vient de manière à ce que les pointes du diffuseur volume ⑥ massent doucement votre cuir chevelu.
- Pour refroidir les cheveux, vous pouvez utiliser la «fonction Cool Shot» (voir chapitre **Air froid/fonction Cool Shot**).

Nettoyage

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

- ▶ Avant de nettoyer l'appareil, retirez toujours le connecteur de la prise secteur.
- ▶ Lors d'un nettoyage ne plonger en aucun cas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide !
- ▶ Avant d'utiliser à nouveau le sèche-cheveux après le nettoyage, il doit être entièrement sec.

ATTENTION ! RISQUE D'ACCIDENT !

- ▶ Laisser l'appareil se refroidir suffisamment avant le nettoyage.

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- ▶ Ne pas utiliser de produits détergents agressifs ou de solvants. Ces derniers peuvent endommager la surface.

Nettoyage du boîtier

- Utiliser un chiffon doux légèrement imbibé d'eau savonneuse pour le nettoyage du boîtier et des accessoires.

Nettoyer la grille d'entrée d'air

ATTENTION ! RISQUE D'INCENDIE !

- ▶ Nettoyez régulièrement la grille d'entrée d'air  à l'aide d'une brosse douce.
- 1) Tournez la grille d'entrée d'air  légèrement dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre de manière à pouvoir le retirer du sèche-cheveux.
 - 2) Nettoyez les ouvertures de la grille d'aspiration de l'air  avec une brosse souple.

- 3) Remettre en place la grille d'aspiration d'air  sur le sèche-cheveux afin que les languettes de la grille d'aspiration d'air  s'enclenchent dans les évidements du sèche-cheveux. Tournez légèrement la grille d'aspiration de l'air  dans le sens des aiguilles d'une montre de manière à ce qu'elle s'enclenche et soit correctement placée sur le boîtier.

Rangement

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- ▶ Emballez et transportez le sèche-cheveux uniquement lorsqu'il est refroidi. Vous risqueriez dans le cas contraire d'endommager d'autres objets.
- Faire le nettoyage du sèche-cheveux comme indiqué au chapitre « Nettoyage ».
- On peut utiliser le oeillet de suspension  pour accrocher le sèche-cheveux dans un espace de rangement.
- Conserver l'appareil dans un endroit propre et sec.

Réparer les dysfonctionnements

Si votre sèche-cheveux ne fonctionnait pas comme prévu, retirer le connecteur de la prise secteur et laisser l'appareil se refroidir pendant quelques minutes. L'appareil est doté d'une protection anti-surchauffe !

Si l'appareil ne fonctionne toujours pas, adressez-vous au point de service après-vente mentionné à la rubrique « Service après-vente ».

Recyclage



Le produit, l'emballage et le mode d'emploi sont recyclables, soumis à une responsabilité élargie du fabricant, et sont collectés séparément.

Recyclage de l'appareil



Le symbole ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que cet appareil doit respecter la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter aux points de collecte, aux centres de recyclage ou aux entreprises de gestion des déchets spécialement équipés à cet effet.

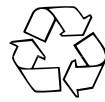
Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.

Si votre appareil usagé contient des données à caractère personnel, vous assumez la responsabilité personnelle de les effacer avant de le rapporter.

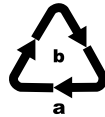


Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.

Recyclage de l'emballage



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et sont de ce fait recyclables. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire.

Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante : 1-7 : plastiques, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.

Valable pour l'Espagne :



L'emballage se compose d'éléments en papier et/ou en carton.



L'emballage se compose d'éléments en plastique et/ou en métal.

Garantie pour Kompernass Handels GmbH pour la France

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti **5 ans** à compter de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de cinq ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix.

Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de cinq ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description écrite succincte du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légal pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 472259_2407 en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocolant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 472259_2407.

Garantie pour Kompernass Handels GmbH pour la Belgique

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti **5 ans** à compter de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de cinq ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de cinq ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description écrite succincte du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légal pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 472259_2407 en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 472259_2407.

Service après-vente

FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

BE Service Belgique

Tel.: 0800 12089

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 472259_2407

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompernass.com

Inhoud

Inleiding	36
Gebruik in overeenstemming met bestemming	36
Inhoud van het pakket	36
Apparaatbeschrijving	36
Technische gegevens	37
Gebruikte waarschuwingen en pictogrammen	37
Veiligheidsvoorschriften	38
Bediening	40
Verwarmings- en blaasstanden	40
Koelstand / Cool Shot-functie	40
Ioniseringsfunctie	40
Opzetstukken bevestigen/verwijderen	41
Haar drogen en stylen	41
Reinigen	41
Behuizing schoonmaken	42
Luchtaanzuigrooster reinigen	42
Opbergen	42
Storingen verhelpen	42
Afvoeren	42
Apparaat afvoeren	42
Verpakking afvoeren	43
Garantie van Kompernaß Handels GmbH	43
Service	44
Importeur	44



Lees de gebruiksaanwijzing, met name de veiligheidsvoorschriften, aandachtig door.

Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat.

U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De bedieningshandleiding maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoeren. Maak uzelf voorafgaand aan het gebruik van het product vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Berg deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig op. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

De haardroger dient voor het drogen en stylen van menselijk haar en in geen geval van pruiken en haarstukjes van synthetisch materiaal. U mag de haardroger uitsluitend gebruiken voor huishoudelijke doeleinden. Neem alle informatie in deze gebruiksaanwijzing, met name de veiligheidsvoorschriften, in acht.

Dit apparaat is niet gemaakt voor bedrijfsmatige of industriële doeleinden.

Een ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming. Alle vormen van claims wegens schade door gebruik dat niet volgens de bestemming is zijn uitgesloten. Het risico is uitsluitend voor de gebruiker.

Inhoud van het pakket

Het apparaat wordt standaard met de volgende componenten geleverd:

- Professionele ionen-haardroger
 - 2 stylingmondstukken
 - Volumediffusor
 - Gebruiksaanwijzing
- 1) Haal alle onderdelen van het apparaat en de bedieningshandleiding uit de doos.
 - 2) Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
 - 3) Reinig alle onderdelen van het apparaat zoals beschreven in het hoofdstuk "Reinigen".

Opmerking

- Controleer of de levering compleet is en of er sprake is van zichtbare schade.
- Bij een onvolledige levering of schade als gevolg van een gebrekkige verpakking of transport, neemt u contact op met de Service-Hotline (zie het hoofdstuk "Service").

Apparaatbeschrijving

Afbeelding A:

- ❶ Luchtaanzuigrooster
- ❷ Ophangoog
- ❸ Schakelaar voor blaaslucht (2 standen)
- ❹ Schakelaar voor warmte (3 standen)
- ❺ Toets voor koeling  (Cool Shot-functie)

Afbeelding B:

- ❻ Volumediffusor
- ❼ Breed stylingmondstuk (voor snel drogen)
- ❽ Smal stylingmondstuk (voor nauwkeurig stylen)

Technische gegevens

Netspanning	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
Nominaal vermogen	2000 - 2400 W
Opgenomen vermogen in uit-toestand	0,1 W
Beschermingsklasse	II / 

Gebruikte waarschuwingen en pictogrammen

In deze gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het apparaat worden de volgende waarschuwingen en pictogrammen gebruikt (indien van toepassing):

	GEVAAR! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "GEVAAR" duidt op een onmiddellijk aanwezige gevaarlijke situatie, die fataal of ernstig letsel tot gevolg heeft als deze niet wordt vermeden.
	WAARSCHUWING! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "WAARSCHUWING" duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie, die fataal of ernstig letsel tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.

	VOORZICHTIG! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "VOORZICHTIG" duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie, die licht of matig letsel tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.
	LET OP! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord "LET OP" duidt op een mogelijke situatie die materiële schade tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.
	Opmerking: Een opmerking bevat extra informatie die de omgang met het apparaat eenvoudiger maakt.
	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Wisselstroom/-spanning
	Beschermingsklasse II: bescherming door dubbele of versterkte isolatie tussen spanningvoerende en aanraakbare delen.
	Niet geschikt voor gebruik in bad of douche.

Veiligheidsvoorschriften

⚠ GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK

- Sluit de haardroger uitsluitend aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact met een netspanning die overeenkomt met die op het typeplaatje.
- U mag de haardroger in geen geval onderdompelen in een vloeistof en geen vloeistoffen in de apparaatbehuizing van de haardroger laten komen. U mag het apparaat niet blootstellen aan vocht en het niet in de openlucht gebruiken. Mocht er toch een keer vloeistof in de behuizing van het apparaat terechtkomen, haal dan direct de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat door gekwalificeerd en deskundig personeel repareren.
- Trek bij bedrijfsstoringen en voordat u de haardroger reinigt de netstekker uit het stopcontact.
- Trek de stekker uit het stopcontact, trek niet aan het snoer zelf.
- Wikkel het netsnoer niet om de haardroger en bescherm het tegen beschadiging.
- Wanneer het netsnoer van dit apparaat beschadigd raakt, moet het worden vervangen door de fabrikant of de klantendienst van de fabrikant of een persoon met vergelijkbare kwalificaties, om risico's te vermijden.
- Knik of plet het netsnoer niet en leg het zo dat niemand er op kan trappen of er over kan struikelen.
- U mag geen verlengsnoer gebruiken.
- Haal de netstekker van de haardroger na gebruik meteen uit het stopcontact. Alleen wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, is het apparaat geheel spanningsvrij.
- U mag de apparaatbehuizing van de haardroger niet openmaken of repareren. In dat geval is de veiligheid niet gegarandeerd en vervalt de garantie. Laat een defecte haardroger alleen door gekwalificeerd en vakkundig personeel repareren.
- Pak de haardroger, het netsnoer en de netstekker nooit met natte handen vast.

- Wanneer u de haardroger in een badkamer gebruikt, trek dan na gebruik de stekker uit het stopcontact, want de nabijheid van water vormt een gevaar, ook wanneer de haardroger uitgeschakeld is.
-  Gebruik het apparaat nooit in de buurt van water, vooral niet in de buurt van wasbakken, badkuipen of vergelijkbare objecten. De nabijheid van water vormt een gevaar, ook als het apparaat is uitgeschakeld. Haal daarom na elk gebruik de stekker uit het stopcontact. Als extra beveiliging adviseren wij het installeren van een lekstroombeveiliging met een nominale uitschakelstroom van niet meer dan 30 mA in het stroomcircuit van de badkamer. Neem voor advies contact op met uw elektro-installateur.

WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze onder supervisie staan.
- Leg de haardroger nooit in ingeschakelde toestand neer en laat het ingeschakelde apparaat niet zonder toezicht.
- Leg de haardroger nooit in de buurt van warmtebronnen neer en bescherm het netsnoer tegen beschadigingen.
- Als de haardroger is gevallen of beschadigd, mag u hem niet meer gebruiken. Laat het apparaat door deskundig personeel nakijken en eventueel repareren.
- Dek het ventilatiooster tijdens gebruik niet af. Maak het regelmatig schoon.
- De haardroger wordt bij gebruik heet. Pak hem in hete toestand alleen aan het handvat vast.

OPMERKING

- Om het product tussen 50 en 60 Hz te schakelen, is geen tussenkomst van de gebruiker vereist. Het product past zich zowel voor 50 als voor 60 Hz aan.

Bediening

Verwarmings- en blaasstanden

Opmerking

- Laat de haardroger, voordat u hem voor de eerste keer gebruikt, eerst ongeveer 2 tot 3 minuten op de hoogste blaas- en verwarmingsstand werken. Hierdoor worden alle productieresten verwijderd die zich eventueel nog in de haardroger bevinden.

- 1) Steek de stekker in het stopcontact.
- 2) Schakel de haardroger in met de schakelaar voor blaaslucht .

De haardroger heeft twee functieschakelaars. Hiermee kunt u de sterkte van de luchtstroom (schakelaar voor blaaslucht ) en de warmtestand (schakelaar voor warmte ) gescheiden instellen:

Blaaskracht

- 0 Haardroger is uit
-  Weinig luchtstroom
-  Sterke luchtstroom

Warmtestand

-  Lage warmtestand
-  Middelste warmtestand
-  Hoge warmtestand

- 3) Na gebruik schakelt u het apparaat uit door de schakelaar voor blaaslucht  op "0" te zetten. Haal vervolgens de stekker uit het stopcontact.

Koelstand / Cool Shot-functie

Met de toets voor koeling  kunt u een koude luchtstroom produceren. Dit werkt zowel bij lage en hoge blaasstand als bij middelhoge en hoge verwarmingsstand. De lage verwarmingsstand heeft geen verwarmingsfunctie. Zo lang u een koude luchtstroom wilt produceren, drukt u op de toets voor koeling  en houdt u deze ingedrukt. Als de koude luchtstroom niet meer nodig is, laat u de toets voor koeling  los.

Ioniseringsfunctie

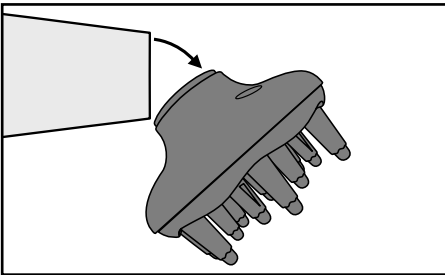
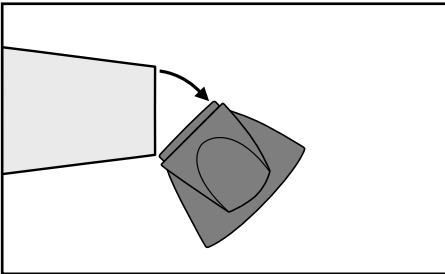
Als het haar met een haardroger wordt gedroogd, wordt het haar statisch geladen en gaat het rechtop staan.

De ioniseringsfunctie zorgt ervoor dat de statische lading van het haar wordt geneutraliseerd en opgeheven. Het haar wordt zacht, soepel, glanzend en makkelijker te kappen.

Houd er echter rekening mee dat de ioniseringsfunctie alleen zonder opzetstukken (volumedifusor  / breed stylingmondstuk  / smal stylingmondstuk ) optimaal functioneert, omdat de overdracht van ionen op het haar door de opzetstukken wordt verstoord. Gebruik daarom de haardroger zonder opzetstukken als u de ioniseringsfunctie optimaal wilt gebruiken.

Opzetstukken bevestigen/ verwijderen

- Om een van de opzetstukken (breed stylingmondstuk ⑦, smal stylingmondstuk ⑧, volumediffusor ⑥) te bevestigen, plaatst u het aan de voorkant met lichte druk op de haardroger, zodat het opzetstuk vastklikt en gelijkmatig op de haardroger zit.
- Wacht, voordat u een opzetstuk van de haardroger neemt, altijd tot het is afgekoeld. Trek het afgekoelde opzetstuk met een knikbeweging omlaag van de haardroger.



Haar drogen en stylen

- Om het haar snel te drogen, adviseren wij om eerst korte tijd te schakelen naar een hoge blaas- en verwarmingsstand. Schakel na het drogen van het haar over op een lagere blaas- en verwarmingsstand om het haar in model te brengen.
- Met het brede stylingmondstuk ⑦ kunt u gericht afzonderlijke haarpartijen zeer snel drogen, omdat de luchtstroom geconcentreerd door het brede stylingmondstuk ⑦ wordt afgegeven.

- Met het smalle stylingmondstuk ⑧ kunt u uw haar nauwkeurig kappen en in model brengen. De luchtstroom wordt door de openingen aan de zijkant van het smalle stylingmondstuk ⑧ enigszins afgezwakt en maakt het zo mogelijk om het haar nauwkeurig te stylen.
- Om natuurlijke lokken/natuurlijk golvend haar te vormen of het kapsel volume te geven, gebruikt u de volumediffusor ⑥. Houd voor het stylen van natuurlijke lokken/natuurlijk golvend haar het hoofd omlaag en leg het haar losjes op de volumediffusor ⑥. Draai tijdens het drogen de haardroger langzaam heen en weer. Laat uw haar kort afkoelen voordat u het uitkamt, zodat het kapsel zijn model behoudt. Om uw kapsel meer volume te geven bij de haarinplant, stelt u maximaal de middelste verwarmingsstand in (zie het hoofdstuk **Verwarmings- en blaasstanden**). Houd uw hoofd rechtop en houd de volumediffusor ⑥ tegen het hoofd. Beweeg de haardroger langzaam heen en weer, zodat de punten van de volumediffusor ⑥ uw hoofdhuid zachtjes masseren.
- Voor het afkoelen van uw haar kunt u de "Cool Shot-functie" gebruiken (zie het hoofdstuk **Koelstand / Cool Shot-functie**).

Reinigen

⚠ GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK

- Voordat u het apparaat reinigt, haalt u altijd eerst de stekker uit het stopcontact.
- U mag het apparaat bij het reinigen in geen geval in water of andere vloeistoffen onderdompelen!
- Voordat u de haardroger na het reinigen weer opnieuw gebruikt, moet deze volledig droog zijn.

⚠ WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- Laat het apparaat voldoende afkoelen voordat u het schoonmaakt.

❗ LET OP! MATERIËLE SCHADE!

- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.

Behuizing schoonmaken

- Gebruik een licht met een milde zeepoplossing bevochtigde doek om de behuizing en de opzetstukken schoon te maken.

Luchtaanzuigrooster reinigen

⚠ WAARSCHUWING! BRANDGEVAAR!

- Reinig het luchtaanzuigrooster ❶ regelmatig met een zachte borstel.
- 1) Draai het luchtaanzuigrooster ❶ een beetje tegen de wijzers van de klok in, zodat het van de haardroger kan worden afgenomen.
 - 2) Reinig de openingen van het luchtaanzuigrooster ❶ met een zachte borstel.
 - 3) Bevestig het luchtaanzuigrooster ❶ weer op de haardroger, zodanig dat de vergrendelingen van het luchtaanzuigrooster ❶ in de uitsparingen van de haardroger grijpen. Draai het luchtaanzuigrooster ❶ een beetje met de wijzers van de klok mee, zodat het vastklikt en goed op de behuizing vastzit.

Opbergen

❗ LET OP! MATERIËLE SCHADE!

- Verpak en transporteer de haardroger pas als deze is afgekoeld. Anders zou u andere voorwerpen kunnen beschadigen.
- Reinig de haardroger zoals beschreven in het hoofdstuk "Reinigen".
 - Om de haardroger op te bergen, kunt u deze ophangen aan het ophangoog ❷.
 - Berg de haardroger op een stofvrije en droge plek op.

Storingen verhelpen

Als uw haardroger niet naar verwachting functioneert, haalt u de stekker uit het stopcontact en laat u het apparaat een paar minuten afkoelen. Het apparaat is voorzien van een oververhittingsbeveiliging!

Als het apparaat niet meer werkt, neemt u contact op met het onder "Service" genoemde serviceadres.

Afvoeren

Geldt alleen voor Frankrijk:



Het product, de verpakking en de gebruiksaanwijzing zijn recycleerbaar, vallen onder de uitgebreide producentenverantwoordelijkheid en worden gescheiden ingezameld.

Apparaat afvoeren

 Het pictogram hiernaast met een doorgekruste vuilnisbak geeft aan dat dit apparaat is onderworpen aan de Richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag afvoeren, maar moet inleveren bij speciaal daartoe bestemde inzamelpunten, milieuparken of afvalverwerkingsbedrijven.

Afvoeren is voor u kosteloos. Spaar het milieu en voer producten op een voor het milieu verantwoorde manier af.

Als uw oude apparaat persoonlijke gegevens bevat, bent u er zelf verantwoordelijk voor deze te wissen voordat u het apparaat inlevert.



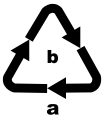
Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product krijgt u bij uw gemeentereiniging.

Verpakking afvoeren



De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar.

Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.



Voer de verpakking af conform de milieuvorschriften. Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen, 20-22: papier en karton, 80-98: composietmaterialen.

Voor Spanje geldt:



De verpakking bevat bestanddelen van papier en/of karton.



De verpakking bevat bestanddelen van plastic en/of metaal.

Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat **5 jaar** garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen vijf jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald. Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de termijn van vijf jaar worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en die daarom als slijtonderdelen worden beschouwd, of voor schade aan breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiεκwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (IAN) 472259_2407 als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje van het product, op het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of op de sticker op de achter- of onderkant van het product.

- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

Met deze QR-code gaat u direct naar de website van Lidl Service (www.lidl-service.com) en kunt u met het invoeren van het artikelnummer (IAN) 472259_2407 de gebruiksaanwijzing openen.

Service

(NL) Service Nederland

Tel.: 0800 0249630

E-Mail: kompernass@lidl.nl

(BE) Service België

Tel.: 0800 12089

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 472259_2407

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DUITSLAND
www.kompernass.com

Obsah

Úvod	46
Použití dle předpisů	46
Rozsah dodávky	46
Popis přístroje	46
Technická data	46
Použitá výstražná upozornění a symboly	47
Bezpečnostní pokyny	47
Obsluha	50
Stupně topení a ventilátoru	50
Stupeň chlazení / funkce Cool Shot	50
Funkce ionizace	50
Upevnění/sejmutí nástavců	51
Sušení a úprava vlasů	51
Čištění	51
Čištění krytu	52
Čištění mřížky pro nasávání vzduchu	52
Uložení	52
Odstranění chybných funkcí	52
Likvidace	52
Likvidace přístroje	52
Likvidace obalu	53
Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH	53
Servis	54
Dovozce	54



Přečtěte si pozorně návod k obsluze, zejména bezpečnostní pokyny.

Úvod

Gratuluje Vám k zakoupení nového přístroje.

Váším nákupem jste si vybrali kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny a upozornění ohledně bezpečnosti, použití a likvidace. Před použitím výrobku si dobře přečtěte provozní a bezpečnostní pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a v uvedených oblastech použití. Tento návod dobře uschovejte. Při předávání výrobku třetím osobám předávejte i tyto podklady.

Použití dle předpisů

Vysoušeč vlasů slouží k vysoušení vlasů a tvorbě účesů a rozhodně není určen pro paruky a přičesky ze syntetických materiálů. Vysoušeč vlasů používejte výhradně v soukromé sféře. Řiďte se všemi informacemi v tomto návodu k použití, zejména však bezpečnostními pokyny. Tento přístroj není koncipován pro podnikatelské nebo průmyslové účely.

Jiné, než k tomu určené použití, platí jako použití ne podle předpisů. Nároky jakéhokoliv druhu kvůli poškození, které vzniklo na základě neodborného použití, jsou vyloučeny. Riziko nese sám v plném rozsahu uživatel.

Rozsah dodávky

Přístroj se standardně dodává s následujícími komponenty:

- vysoušeč vlasů s ionizační technologií
 - 2 stylingové trysky
 - vlasový difuzér
 - návod k obsluze
- 1) Vyměňte všechny části přístroje a návod k obsluze z kartonu.
 - 2) Odstraňte veškerý obalový materiál.
 - 3) Všechny části přístroje vyčistěte tak, jak je popsáno v kapitole „Čištění“.

Upozornění

- Zkontrolujte dodávku na kompletnost a viditelné poškození.
- V případě neúplné dodávky nebo poškození, vzniklé v důsledku vadného obalu nebo dopravou, kontaktujte servisní Hotline (viz kapitolu „Servis“).

Popis přístroje

Obrázek A:

- 1 nasávací mřížka vzduchu
- 2 úchyt na zavěšení
- 3 přepínač intenzity proudění vzduchu (2 stupně)
- 4 přepínač intenzity ohřevu (3 stupně)
- 5 tlačítko studeného vzduchu  (funkce Cool Shot)

Obrázek B:

- 6 vlasový difuzér
- 7 široká stylingová tryska (pro rychlé vysoušení)
- 8 úzká stylingová tryska (pro precizní úpravu vlasů)

Technická data

Síťové napětí	220 – 240 V ~, 50/60 Hz
Jmenovitý výkon	2000 – 2400 W
Příkon ve vypnutém stavu	0,1 W
Třída ochrany	II / 

Použitá výstražná upozornění a symboly

V tomto návodu k obsluze, na obalu a na přístroji (pokud je to možné) jsou použita následující varování a symboly:

	NEBEZPEČÍ! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „NEBEZPEČÍ“ označuje bezprostředně hrozící nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, má za následek vážné poranění nebo smrt.
	VÝSTRAHA! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „VÝSTRAHA“ označuje případně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek vážné poranění nebo smrt.
	OPATRNĚ! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „OPATRNĚ“ označuje případně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek lehké nebo střední poranění.

	POZOR! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „POZOR“ označuje případnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek hmotnou škodu.
	Upozornění: Upozornění označuje doplňující informace, usnadňující manipulaci s přístrojem.
	Přečtěte si návod.
	Střídavý proud/napětí
	Třída ochrany II: ochrana dvojitou nebo zesílenou izolací mezi částmi pod napětím a částmi s možným dotykem.
	Nevhodný k použití ve vaně nebo ve sprše.

Bezpečnostní pokyny

NEBEZPEČÍ ÚDERU ELEKTRICKÝM PROUDEM

- Vysoušeč vlasů připojte pouze do síťové zásuvky, instalované v souladu s předpisy, s napětím odpovídajícím jmenovitému napětí uvedenému na typovém štítku.
- Vysoušeč vlasů v žádném případě neponořujte do kapaliny a zajistěte, aby se kapalina nedostala dovnitř přístroje. Přístroj nevystavujte vlhkosti a nepoužívejte jej venku. Pokud se přesto někdy dostane kapalina do tělesa přístroje, vytáhněte ihned zástrčku přístroje ze zásuvky a nechte jej opravit kvalifikovaným personálem.

- Při provozních poruchách a před čištěním vysoušeče vlasů vytáhněte přístroj ze zásuvky.
- Pokud zástrčku vytahujete ze zásuvky, netahejte za kabel.
- Síťový přípojný kabel neobtáčejte kolem vysoušeče vlasů a chraňte jej před poškozením.
- Jakmile se přípojný kabel poškodí, musí jej výrobce, jeho služba pro zákazníky nebo podobná kvalifikovaná osoba vyměnit, aby se tak zabránilo hrozícím škodám.
- Síťový přípojný kabel nepřehýbejte ani nestlačujte a pokládejte jej tak, aby na něj nikdo nemohl stoupnout ani o něj klopýtnout.
- Použití prodlužovaček je zakázáno.
- Ihned po použití odpojte vysoušeč vlasů ze sítě. Jen když vytáhnete zástrčku ze zásuvky, je absolutně bez proudu.
- Kryt přístroje nesmíte sami otevírat ani opravovat. V tomto případě není zaručena vaše bezpečnost a záruka zaniká. Porouchaný vysoušeč vlasů nechte opravit pouze kvalifikovanými odborníky.
- Vysoušeče vlasů, síťového přípojného kabelu a zástrčky se nikdy nedotýkejte mokrýma rukama.
- Pokud se vysoušeč vlasů používá v koupelně, je nutné po použití vytáhnout zástrčku ze zásuvky, protože blízkost vody představuje jisté nebezpečí, i když je vysoušeč vlasů vypnutý.
-  Přístroj nikdy nepoužívejte v blízkosti vody, především ne v blízkosti umyvadla, vany apod. Blízkost vody představuje nebezpečí, i když je přístroj vypnutý. Proto po každém použití vytahujte síťovou zástrčku. Jako dodatečnou ochranu vám doporučujeme instalaci ochrany před chybným proudem pomocí jmenovitého vybavovacího proudu s hodnotou nepřevyšující 30 mA v proudovém obvodu v koupelně. Poradte se s elektrikářem.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ!

- Děti starší než 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a/nebo znalostmi, mohou používat tento přístroj pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pokud porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím.
- Děti se nesmí hrát s přístrojem.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, ledaže by byly pod dohledem dospělé osoby.
- Zapnutý vysoušeč vlasů nikdy neodkládejte z ruky a zapnutý přístroj také nikdy nenechávejte bez dozoru.
- Vysoušeč vlasů nikdy nepokládejte v blízkosti zdrojů tepla a síťový přípojný kabel chraňte před poškozením.
- Pokud vysoušeč vlasů spadnul nebo je poškozen, nesmíte jej dále používat. Přístroj nechejte přezkoušet a případně opravit kvalifikovaným odborným personálem.
- Mřížku pro nasávání vzduchu během provozu nezakrývejte. Čistěte její v pravidelných intervalech.
- Vysoušeč vlasů se během provozu zahřívá. V horkém stavu jej držte pouze za rukojeť.

i UPOZORNĚNÍ

- K přepnutí výrobku mezi frekvencí 50 a 60 Hz není nutný žádný zásah uživatele. Výrobek se upraví pro 50 i 60 Hz.

Obsluha

Stupně topení a ventilátoru

i Upozornění

- Před prvním použitím nechte vysoušeč vlasů běžet cca 2 – 3 minuty na nejvyšším stupni ventilátoru a ohřevu. Tak se odstraní zbytky z výroby, které se případně nacházejí uvnitř přístroje.

- 1) Poté zasuňte zástrčku do síťové zásuvky.
- 2) Vysoušeč vlasů zapněte pomocí přepínače intenzity vysoušení **3**.

Vysoušeč vlasů je vybaven dvěma funkčními přepínači. Jimi můžete jednotlivě nastavovat intenzitu vysoušení (přepínač intenzity vysoušení **3**) a teplotu vysoušení (přepínač teploty vysoušení **4**) :

Stupeň intenzity proudění vzduchu

- 0 vysoušeč vlasů je vypnutý
-  nízký proud vzduchu
-  silný proud vzduchu

Stupeň ohřevu

-  nízký stupeň ohřevu
-  střední stupeň ohřevu
-  vysoký stupeň ohřevu

- 3) Po použití přístroj vypněte tak, že přepínač intenzity proudění vzduchu **3** nastavíte do polohy "0". Poté vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.

Stupeň chlazení / funkce Cool Shot

Tlačítkem studeného vzduchu **5**  můžete vytvářet proud studeného vzduchu. To funguje při nízkém a silném proudu vzduchu a středním a vysokém stupni ohřevu. Nízký stupeň ohřevu je bez funkce ohřevu.

Stiskněte a podržte tlačítko stupně chlazení **5**  tak dlouho, jak chcete vytvořit proud studeného vzduchu. Pokud již není potřeba proud studeného vzduchu, tlačítko stupně chlazení **5**  pusťte.

Funkce ionizace

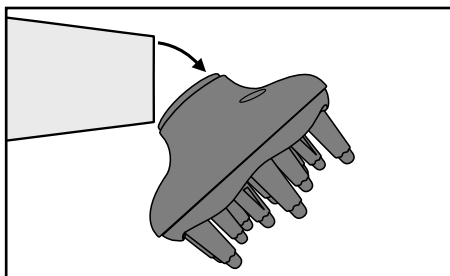
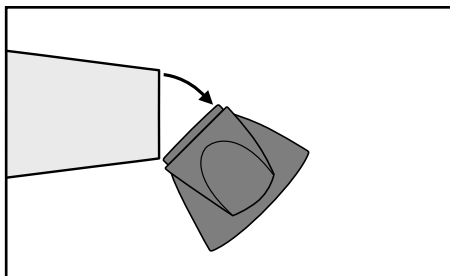
Sušením vlasů pomocí vysoušeče se vlasy staticky nabíjí a začínou „létat“.

Ionizační funkce se zajistí, že se neutralizuje nabití vlasů a toto se odstraní. Vlasy jsou měkké, pružné, lesklé a lépe se rozčesávají.

Mějte však na paměti, že funkce ionizace optimálně funguje pouze bez nástavců (vlasový difuzér **6** / široká stylingová tryskou **7** / úzká stylingová tryska **8**), protože prostřednictvím nástavců se aplikace iontů na vlasy naruší. Pokud chcete funkci ionizace optimálně využít, použijte vysoušeč vlasů bez nástavců.

Upevnění/sejmutí nástavců

- Chcete-li upevnit jeden z nástavců (širokou stylingovou trysku ⑦, úzkou stylingovou trysku ⑧, vlasový difuzér ⑥), nasadíte ho vpředu mírným tlakem na vysoušeč vlasů, aby nástavec zapadl a rovnoměrně dosedal na vysoušeč vlasů.
- Před sejmutím nástavce vždy vyčkejte, než vychladne.
Ochlazený nástavec stáhněte z vysoušeče vlasů ohýbacím pohybem dolů.



Sušení a úprava vlasů

- Pro rychlé vysoušení vlasů vám doporučujeme přepnout nejprve na krátkou dobu na vysoký stupeň intenzity i teploty vysoušení. Pro vytvoření účesu přepněte po oschnutí vlasů na nižší intenzitu vysoušení a nižší teplotu.
- Širokou stylingovou tryskou ⑦ lze zvlášť rychle vysušit cíleně jednotlivé vlasové partie, protože proud vzduchu je vydáván koncentrovaně širokou stylingovou tryskou ⑦.

- Úzkou stylingovou tryskou ⑧ lze vlasy precizně upravovat a tvarovat. Proud vzduchu mírně zeslábně přes otvory na boku úzké stylingové trysky ⑧ a umožní tak vlasy precizně upravovat.

- K vytvarování přírodních kadeří/vln nebo dodání objemu účesu použijte vlasový difuzér ⑥.

Při úpravě přírodních kadeří/vln držte hlavu dole a vlasy volně položte na vlasový difuzér ⑥. Během vysoušení pomalu otáčejte vysoušeč vlasů sem a tam. Než vlasy rozčesáte, nechte je krátce zchladnout, aby účes držel svůj tvar.

Abyste svému účesu dodali více objemu u kořínků vlasů, nastavte maximálně střední stupeň ohřevu (viz kapitola **Stupeň ohřevu a ventilátoru**). Hlavu držte vzpřímeně a podržte vlasový difuzér ⑥ u hlavy. Vysoušeč vlasů pomalu pohybujte sem a tam, aby špičky vlasového difuzéru ⑥ jemně masírovaly pokožku hlavy.

- Ke zchlazení vlasů můžete použít „funkci Cool Shot“ (viz kapitola **Stupeň chlazení / funkce Cool Shot**).

Čištění

⚠ NEBEZPEČÍ ÚDERU ELEKTRICKÝM PROUDEM

- Než začnete přístroj čistit, vytáhněte vždy síťovou zástrčku ze sítě.
- Přístroj při čištění neponořujte do vody nebo jiné tekutiny!
- Než vysoušeč vlasů po čištění znovu začnete používat, musí být zcela vyschlý.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ!

- Před začátkem čištění nechte přístroj dostatečně zchladit.

⚠ POZOR! VĚCNÉ ŠKODY!

- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky a rozpouštědla. Mohly by poškodit povrch vany.

Čištění krytu

- Pro čištění pláště přístroje a nástavců používejte měkký hadřík navlhčený v mýdlové vodě.

Čištění mřížky pro nasávání vzduchu

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ POŽÁRU!

- ▶ Nasávací mřížku vzduchu **1** čistěte v pravidelných intervalech měkkým kartáčem.
- 1) Nasávací mřížku vzduchu **1** trochu pootočte proti směru hodinových ručiček, tak, aby se mohl dát sejmut z vysoušeče vlasů.
- 2) Otvory nasávací mřížky vzduchu **1** vyčistěte měkkým kartáčem.
- 3) Nasávací mřížku vzduchu **1** opět nasadíte na vysoušeč vlasů tak, aby aretace na nasávací mřížce vzduchu **1** zapadaly do vyhloubenin na krytu vysoušeče vlasů. Nasávací mřížku vzduchu **1** trochu pootočte ve směru hodinových ručiček tak, aby zaskočila a napevno dosedala na kryt.

Uložení

POZOR! VĚCNÉ ŠKODY!

- ▶ Vysoušeč vlasů balte a přepravujte až, když vychladne. Jinak by mohl poškodit jiné předměty.
- Vysoušeč vlasů vyčistěte tak, jak je popsáno v kapitole "Čištění".
- Pro skladování je možné zavěsit vysoušeč vlasů za závěsné poutko **2**.
- Vysoušeč vlasů na suchém a bezprašném místě.

Odstranění chybných funkcí

Pokud vysoušeč vlasů nebude fungovat tak, jak jste očekávali, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a nechte přístroj několik minut vychladnout. Přístroj je vybaven ochranou před přehřátím!

Pokud by přístroj nefungoval ani poté, obraťte se na servisní provozovnu uvedenou níže v kapitole „Servis“.

Likvidace

Platí pouze pro Francii:



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Výrobek, obal a návod k obsluze jsou recyklovatelné, podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce a shromažďují se odděleně.

Likvidace přístroje



Symbol přeškrtnuté pojízdné popelnice uvedený vedle označuje, že tento přístroj podléhá směrnici č. 2012/19/EU. Tato směrnice uvádí, že tento přístroj se na konci své životnosti nesmí likvidovat s běžným domovním odpadem, ale musí se odevzdat v určených sběrných místech či dvorech nebo podnicích oprávněných k nakládání s odpady.

**Tato likvidace je pro Vás zdarma.
Chraňte životní prostředí a zajistěte odbornou likvidaci přístroje.**

Pokud váš vysloužilý přístroj obsahuje osobní údaje, jste před odevzdáním přístroje odpovědní za jejich vymazání.



Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku vám podá obecní nebo městská správa.

Likvidace obalu



Zvolený obalový materiál odpovídá hlediskům ochrany životního prostředí a likvidace a je tudíž recyklovatelný. Již nepotřebný obalový materiál zlikvidujte podle místních platných předpisů.



Obal zlikvidujte ekologicky. Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby tyto obaly rozřídíte. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (a) a číslicemi (b) s následujícím významem: 1–7: plasty, 20–22: papír a lepenka, 80–98: kompozitní materiály.

Pro Španělsko platí:



Obal obsahuje papír a/nebo lepenku.



Obal obsahuje plast a/nebo kov.

Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání **5 let** od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte pokladní doklad. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud se do pěti let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní závada, pak vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme, vyměníme nebo uhradíme kupní cenu. Předpokladem této záruky je, že bude během pětileté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní doklad) a stručně se popíše, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravu nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly, nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (IAN) 472259_2407 jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku na výrobku, rytině na výrobku, na titulní straně návodu k obsluze (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.

- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovního na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a instalační software.

Pomocí kódu QR se dostanete přímo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a můžete pomocí zadání čísla výrobku (IAN) 472259_2407 otevřít svůj návod k obsluze.

Servis

CZ Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 472259_2407

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NĚMECKO

www.kompernass.com

Spis treści

Wstęp	56
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	56
Zakres dostawy	56
Opis urządzenia	56
Dane techniczne	57
Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole	57
Wskazówki bezpieczeństwa	58
Obsługa	60
Stopnie grzania i nadmuchu	60
Stopień chłodzenia / Funkcja Cool Shot	60
Funkcja jonizacji	60
Zakładanie / zdejmowanie końcówek	61
Suszenie i modelowanie włosów	61
Czyszczenie	62
Czyszczenie obudowy	62
Czyszczenie kratki wlotu powietrza	62
Przechowywanie	62
Usuwanie usterek	62
Utylizacja	62
Utylizacja urządzenia	63
Utylizacja opakowania	63
Gwarancja Kompernaß Handels GmbH	63
Serwis	64
Importer	64



Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi, w szczególności wskazówki bezpieczeństwa.

Wstęp

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia.

Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością. Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu. Zawiera ona ważne informacje na temat bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. W przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej należy dołączyć do niego również całą dokumentację.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Suszarka do włosów służy do suszenia i modelowania tylko naturalnych włosów. Nie wolno jej używać do suszenia peruk ani wstawek z włosów syntetycznych. Suszarka do włosów jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego. Przestrzegać wszystkich informacji, znajdujących się w niniejszej instrukcji obsługi, a w szczególności wskazówek bezpieczeństwa. Urządzenie nie jest przeznaczone do celów komercyjnych ani przemysłowych.

Inny sposób użycia lub użycie wykraczające poza powyższy zakres uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem. Wszelkie roszczenia z tytułu szkód wynikających z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem są wykluczone. Ryzyko takich działań ponosi wyłącznie użytkownik.

Zakres dostawy

Urządzenie dostarczane jest standardowo z następującymi elementami:

- Profesjonalna suszarka do włosów z jonizacją
- 2 dysze do modelowania
- Dyfuzor objętościowy
- Instrukcja obsługi

- 1) Wyjmij z kartonu wszystkie elementy urządzenia oraz instrukcję obsługi.
- 2) Usuń wszystkie elementy opakowania.
- 3) Wyczyść dokładnie wszystkie elementy urządzenia w sposób opisany w rozdziale „Czyszczenie”.

Wskazówka

- Sprawdź kompletność dostawy oraz czy nie ma widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź wystąpienia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu, skontaktuj się z infolinią serwisową (patrz rozdział „Serwis”).

Opis urządzenia

Rysunek A:

- 1 Kratka wlotu powietrza
- 2 Ucho do zawieszania
- 3 Przelącznik stopni nadmuchu (2 stopnie)
- 4 Przelącznik stopni grzania (3 stopnie)
- 5 Przycisk zimnego powietrza  (funkcja Cool Shot)

Rysunek B:

- 6 Dyfuzor objętościowy
- 7 Szeroka dysza do modelowania (do szybkiego suszenia)
- 8 Wąska dysza do modelowania (do precyzyjnego modelowania)

Dane techniczne

Napięcie zasilania	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
Moc znamionowa	2000 - 2400 W
Pobór mocy w trybie wyłączenia	0,1 W
Klasa ochrony	II / 

Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole

W niniejszej instrukcji obsługi, na opakowaniu i na urządzeniu użyto następujących ostrzeżeń i symboli (o ile mają zastosowanie):

	NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ostrzeżenie zawierające ten symbol i słowo sygnałowe „NIEBEZPIECZEŃSTWO” oznacza sytuację bezpośrednio niebezpieczną, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.
	OSTRZEŻENIE! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnałowym „OSTRZEŻENIE” wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.

	PRZESTROGA! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnałowym „PRZESTROGA” wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia ciała.
	UWAGA! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnałowym „UWAGA” oznacza możliwą sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować szkody materialne.
	Wskazówka: Wskazówka oznacza dodatkowe informacje, ułatwiające korzystanie z urządzenia.
	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Prąd/napięcie przemienne
	Klasa ochronności II: ochrona dzięki podwójnej lub wzmocnionej izolacji między częściami przewodzącymi prąd i dotykowymi.
	Nie nadaje się do stosowania w wannie lub pod prysznicem.

Wskazówki bezpieczeństwa

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

- Suszarkę podłączaj zawsze do prawidłowo zainstalowanego gniazda zasilania o napięciu zgodnym z wartością podaną na tabliczce znamionowej.
- Suszarki nie wolno zanurzać w cieczy. Ponadto należy uważać, aby żadna ciecz dostała się do wnętrza obudowy suszarki. Nie wolno wystawiać urządzenia na działanie wilgoci ani używać go na otwartej przestrzeni. W przypadku dostania się cieczy do wnętrza obudowy urządzenia należy natychmiast wyciągnąć wtyk z gniazda sieciowego i oddać urządzenie do naprawy przez wykwalifikowanego specjalistę.
- W razie jakichkolwiek problemów eksploatacyjnych oraz przed czyszczeniem suszarki do włosów należy wyciągnąć wtyk sieciowy z gniazda zasilania.
- Wyjmując wtyk sieciowy z gniazda zasilania nie wolno ciągnąć za sam kabel.
- Nie nawijać kabla sieciowego na suszarce do włosów. Urządzenie należy chronić przed uszkodzeniami.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego należy zlecić jego wymianę producentowi w punkcie serwisowym lub osobie posiadającej odpowiednie kwalifikacje. Dzięki temu unikniemy poważnych zagrożeń.
- Nie zginać ani nie zakleszczać kabla sieciowego, a także rozkładać go w taki sposób, aby nikt przypadkowo na nim nie stanął ani się o niego nie potknął.
- Nie używać przedłużaczy.
- Nie wolno otwierać obudowy suszarki do włosów ani samodzielnie naprawiać urządzenia. Stanowi to poważne zagrożenie i powoduje wygaśnięcie gwarancji. Uszkodzoną suszarkę do włosów należy naprawiać w specjalistycznych firmach.

- Bezpośrednio po użyciu suszarkę należy odłączyć od źródła prądu. Jedynie po wyciągnięciu wtyku sieciowego z gniazda zasilania uzyskujemy pewność, że urządzenie nie znajduje się pod napięciem.
- Suszarkę, kabel sieciowy i wtyk należy chwycić wyłącznie suchymi rękoma.
- Gdy korzystasz z urządzenia w łazience, po jego użyciu należy wyciągnąć wtyk sieciowy z gniazda zasilania, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie, nawet jeśli urządzenie jest wyłączone.
-  Nigdy nie używaj urządzenia w pobliżu wody, szczególnie koło umywalki, wanny lub innych zbiorników na wodę. Bliskość wody stanowi poważne zagrożenie nawet przy wyłączonym urządzeniu. Z tego względu po każdym użyciu należy wyjmować wtyk z gniazda. Jako dodatkową ochronę przed porażeniem prądem elektrycznym zaleca się zainstalowanie w obwodzie elektrycznym łazienki wyłącznika różnicowo-prądowego o znamionowym prądzie zadziałania nie większym niż 30 mA. W tej sprawie należy skonsultować się z elektrykiem.

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

- To urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub też osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego używania urządzenia oraz wynikających z niego zagrożeń.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że pod odpowiednim nadzorem.
- Włączonej suszarki do włosów nigdy nie wolno odkładać na bok ani zostawiać jej bez nadzoru.
- Suszarki do włosów nie wolno włączać, gdy upadła ona na ziemię lub jest uszkodzona. Sprawdzenie i ewentualną naprawę urządzenia zlecać wykwalifikowanemu specjalście.

- Nigdy nie odkładać suszarki do włosów w pobliżu źródeł ciepła oraz chronić kabel sieciowy przed uszkodzeniami.
- W czasie używania suszarki nie zasłaniać kratki wlotu powietrza. Czyścić urządzenie w regularnych odstępach czasu.
- W czasie pracy suszarka do włosów nagrzewa się. Rozgrzaną suszarkę należy trzymać wyłącznie za uchwyt.

WSKAZÓWKA

- Przelłączanie produktu pomiędzy 50 a 60 Hz nie wymaga żadnych działań ze strony użytkownika. Produkt przystosowuje się zarówno do częstotliwości 50 Hz, jak i 60 Hz.

Obsługa

Stopnie grzania i nadmuchu

Wskazówka

- Przed pierwszym użyciem suszarki do włosów pozostaw ją na ok. 2 – 3 minuty działającą na najwyższym poziomie pracy nadmuchu i grzania. W ten sposób usunięte zostaną pozostałości produkcyjne, które mogą nadal znajdować się wewnątrz urządzenia.

- 1) Włóż tyk sieciowy do gniazda zasilania.
- 2) Włącz suszarkę do włosów przełącznikiem stopni nadmuchu .

Suszarka do włosów posiada dwa przełączniki funkcyjne. Można nimi oddzielnie wybrać siłę strumienia powietrza (przełącznik stopni nadmuchu ) oraz stopień grzania (przełącznik stopni grzania 

Stopień nadmuchu

- 0 suszarka jest wyłączona
-  lekki strumień powietrza
-  silny strumień powietrza

Stopień grzania

-  niski stopień grzania
-  średni stopień grzania
-  wysoki stopień grzania

- 3) Po użyciu wyłącz suszarkę, ustawiając przełącznik stopni nadmuchu  w położeniu „0”. Następnie wyciągnij tyk z gniazda zasilania.

Stopień chłodzenia / Funkcja Cool Shot

Przyciskiem zimnego powietrza  można uruchomić strumień zimnego powietrza. Działa to przy słabym i silnym strumieniu powietrza, a także przy średnim i wysokim stopniu grzania. Niski stopień grzania jest bez funkcji grzania. Dopóki chcesz uzyskać zimny strumień powietrza, trzymaj wciśnięty przycisk nadmuchu zimnego powietrza . Jeżeli zimny strumień powietrza nie jest potrzebny, puść przycisk nadmuchu zimnego powietrza .

Funkcja jonizacji

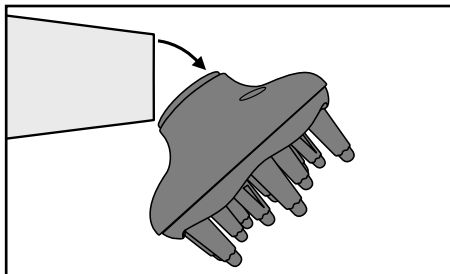
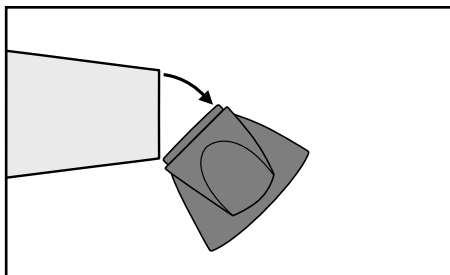
Włosy wysuszone suszarką zostają naładowane elektrostatycznie i zaczynają „się unosić”.

Funkcja jonizacji neutralizuje i przeciwdziała naładowaniu elektrostatycznemu włosów. Włosy stają się miękkie, elastyczne, mają ładny połysk i dają się łatwo układać.

Należy jednak pamiętać, że funkcja jonizacji działa optymalnie tylko bez końcówek (dyfuzor objętościowy **6** / szeroka dysza do modelowania **7** / wąska dysza do modelowania **8**), ponieważ końcówki zakłócają nanoszenie jonów na włosy. Jeśli chce się optymalnie wykorzystać funkcję jonizacji, należy stosować suszarkę do włosów bez założonych końcówek.

Zakładanie / zdejmowanie końcówek

- Aby założyć jedną z końcówek (szeroka dysza do modelowania **7**, wąska dysza do modelowania **8**, dyfuzor objętościowy **6**), załóż ją z przodu na suszarkę, wywierając lekki nacisk w taki sposób, aby końcówka się zatrzasnęła i była równo założona na suszarce.
- Przed zdjęciem końcówki zawsze poczekaj, aż ostygnie. Zdejmij schłodzoną końcówkę z suszarki do włosów, zginając ją w dół.



Suszenie i modelowanie włosów

- W celu szybkiego wysuszenia włosów zalecamy rozpocząć suszenie od włączenia suszarki przez chwilę na dużą siłę nadmuchu i grzania. W celu ułożenia fryzury, po przesuszeniu włosów zmniejsz zakres nawiewu i ogrzewania.
- Za pomocą szerokiej dyszy do modelowania **7** można szczególnie szybko wysuszyć poszczególne partie włosów, ponieważ skupiony strumień powietrza jest wypuszczany przez szeroką dyszę do modelowania **7**.
- Wąska dysza do modelowania **8** umożliwia precyzyjne układanie i modelowanie włosów. Strumień powietrza jest lekko osłabiany przez otwory z boku wąskiej dyszy do modelowania **8**, co umożliwia precyzyjne ułożenie włosów.
- Aby ułożyć naturalne loki / naturalne fale lub nadać fryzurze objętości, użyj dyfuzora objętościowego **6**. Aby modelować naturalne loki / naturalne fale, trzymaj głowę przechyloną w dół i umieść włosy luźno na dyfuzorze objętościowym **6**. Podczas suszenia, powoli obracaj suszarkę do włosów w tę i z powrotem. Przed rozczesaniem włosów odczekaj chwilę do ich ostygnięcia. Dzięki temu fryzura się nie popsuje. Aby nadać fryzurze większą objętość u nasady włosów, ustaw maksymalnie średni poziom grzania (patrz rozdział **Stopnie grzania i nadmuchu**). Trzymaj głowę w pozycji pionowej i przytrzymaj dyfuzor objętościowy **6** przy głowie. Powoli przesuwaj suszarkę do włosów tam i z powrotem tak, aby końcówki dyfuzora objętościowego **6** delikatnie masowały skórę głowy.
- W celu schłodzenia włosów możesz użyć przycisku nadmuchu zimnego powietrza „Funkcja Cool Shot” (patrz rozdział **Stopień chłodzenia / Funkcja Cool Shot**).

Czyszczenie

NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

- ▶ Przed czyszczeniem urządzenia najpierw wyjmij wtyk z gniazda zasilania.
- ▶ Podczas czyszczenia nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani w żadnej innej cieczy!
- ▶ Przed ponownym włączeniem suszarki do włosów poczekaj, aż będzie ona zupełnie sucha.

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŹEŃ!

- ▶ Przed czyszczeniem należy odczekać do wystarczającego ostygnięcia urządzenia.

UWAGA! SZKODY MATERIALNE!

- ▶ Nie stosuj agresywnych środków czyszczących ani rozpuszczalników. Mogą one uszkodzić powierzchnię.

Czyszczenie obudowy

- Do czyszczenia obudowy i nasadek używaj szmatki lekko zwilżonej wodą z mydłem.

Czyszczenie kratki wlotu powietrza

OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE POŻAROWE!

- ▶ Kratkę wlotu powietrza **1** czyść regularnie miękką szcztotką.
- 1) Obróć kratkę wlotu powietrza **1** trochę w lewo, aby można ją było zdemontować z suszarki do włosów.
- 2) Wyczyść otwory kratki wlotu powietrza **1** miękką szcztotką.
- 3) Załóż kratkę wlotu powietrza **1** ponownie na suszarkę do włosów, aby wypustki na kratce wlotu powietrza **1** weszły w wycięcia znajdujące się na suszarce do włosów. Obróć kratkę wlotu powietrza **1** nieznacznie w prawo, aż się zablokuje i będzie mocno osadzona na obudowie.

Przechowywanie

UWAGA! SZKODY MATERIALNE!

- ▶ Suszarkę można pakować i przewozić dopiero po jej ostygnięciu. W przeciwnym wypadku można spowodować uszkodzenie innych przedmiotów.
- Czyścić suszarkę do włosów w sposób opisany w rozdziale „Czyszczenie”.
- Podczas przechowywania suszarkę do włosów można również zawiesić za ucho do zawieszania **2**.
- Suszarkę do włosów należy przechowywać w czystym, wolnym od pyłów i suchym miejscu.

Usuwanie usterek

Jeśli suszarka nie będzie działała prawidłowo, należy wyciągnąć wtyk z gniazda zasilania i odczekać kilka minut, aby ostygła. Urządzenie jest wyposażone w zabezpieczenie przed przegrzaniem!

Jeśli urządzenie nadal nie będzie działało prawidłowo, należy zwrócić się do punktu serwisowego wskazanego w rozdziale „Serwis”.

Utylizacja

Dotyczy wyłącznie Francji:



Produkt, opakowanie nadają i instrukcja obsługi się do recyklingu, podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta i są zbierane selektywnie.

Utylizacja urządzenia



Widoczny obok symbol przekreślonego pojemnika na kółkach na śmieci oznacza, że urządzenie to podlega postanowieniom dyrektywy 2012/19/EU. Dyrektywa ta stanowi, że zużyte urządzenie nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy je oddać do wyspecjalizowanych punktów zbiórki odpadów, centrów recyklingu lub zakładów utylizacji odpadów.

Utylizacja jest dla użytkownika bezpłatna. Chroń środowisko i usuwaj odpady w prawidłowy sposób.

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Jeśli stare urządzenie zawiera dane osobowe, użytkownik jest odpowiedzialny za ich usunięcie przed zwrotem urządzenia.



Informacje na temat możliwości utylizacji zużytego urządzenia można uzyskać w urzędzie gminy lub miasta.

Utylizacja opakowania



Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i można je podać procesowi recyklingu. Zbędne materiały opakowaniowe należy usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami.



Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Przestrzegaj oznaczeń umieszczonych na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby utylizuj je zgodnie z zasadami segregacji odpadów.

Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) w następujący sposób:

1–7: tworzywa sztuczne, 20–22: papier i tektura, 80–98: kompozyty.

Zasady dla Hiszpanii:



Opakowanie zawiera elementy z papieru i/lub tektury.



Opakowanie zawiera elementy z plastiku i/lub metalu.

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest **5-letnią** gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu pięciu lat od daty zakupu produktu ujawni się w nim wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony, wymieniony na nowy lub zwrócimy jego cenę. Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie w trakcie tego pięcioletniego okresu uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem) oraz krótkim opisem wady i daty jej wystąpienia.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Zgodnie z art. 581 §1 polskiego kodeksu cywilnego wraz z wymianą produktu lub jego istotnej części rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymiennych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, podlegających normalnemu zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (IAN) 472259_2407 jako dowód zakupu.

- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej na produkcie, wygrawerowany na urządzeniu, zapisany na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w dolnym lewym rogu) lub na naklejce z tyłu bądź na spodzie urządzenia.
- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.
- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wystać nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie www.lidl-service.com możesz pobrać te i wiele innych instrukcji, filmów o produktach oraz oprogramowanie instalacyjne.

Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com), gdzie możesz otworzyć instrukcję obsługi, wpisując numer artykułu (IAN) 472259_2407.

Serwis

PL Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: kompernass@lidl.pl

IAN 472259_2407

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
NIEMCY
www.kompernass.com

Obsah

Úvod	66
Používanie primerané účelu	66
Obsah dodávky	66
Opis prístroja	66
Technické údaje	66
Použité výstražné upozornenia a symboly	67
Bezpečnostné pokyny	67
Používanie	70
Vyhrievacie a rýchlostné stupne	70
Stupeň chladienia /Funkcia Cool Shot	70
Funkcia ionizácie	70
Nasadenie/odoberanie nastavcov	70
Sušenie a úprava vlasov	71
Čistenie	71
Čistenie krytu	71
Čistenie mriežky nasávania vzduchu	71
Ukladanie	72
Odstraňovanie porúch	72
Likvidácia	72
Likvidácia prístroja	72
Likvidácia obalu	72
Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH	73
Servis	74
Dovozca	74



Pozorne si prečítajte návod na používanie, predovšetkým bezpečnostné pokyny.

Úvod

Srdečne vám gratulujeme ku kúpe tohto nového prístroja.

Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Návod na používanie je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie zariadenia. Pred používaním tohto výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na ovládanie a bezpečnostnými pokynmi. Výrobok používajte iba tak, ako je tu opísané a iba v tých oblastiach použitia, ktoré sú tu uvedené. Dobré si uschovajte tento návod. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe s ním odovzdajte aj všetky podklady.

Používanie primerané účelu

Sušič vlasov slúži na sušenie a upravovanie ľudských vlasov, rozhodne nie je určený na úpravu parochní alebo vlasov zo syntetického materiálu. Sušič vlasov môžete používať len v domácnostiach. Riadte sa informáciami v tomto návode na používanie, predovšetkým bezpečnostnými pokynmi. Tento prístroj nie je určený na komerčné ani na priemyselné používanie.

Iné alebo tento opis prekračujúce používanie platí ako nezodpovedajúce určeniu prístroja. Nároky akéhokoľvek druhu za škody spôsobené používaním nezodpovedajúcim určeniu sú vylúčené. Riziko znáša výlučne užívateľ.

Obsah dodávky

Prístroj sa štandardne dodáva s nasledujúcou výbavou:

- Profesionálny iónový sušič na vlasy
- 2 stylingové dýzy
- Objemový difúzor
- Návod na obsluhu

- 1) Vyberte z obalu všetky diely prístroja a návod na používanie.
- 2) Odstráňte všetok baliaci materiál.
- 3) Vyčistite všetky diely prístroja podľa opisu v kapitole „Čistenie“.

Upozornenie

- Skontrolujte dodávku, či je kompletná a bez viditeľných poškodení.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodení spôsobených zlým balením alebo prepravou sa obráťte na hotline servisu (pozri kapitolu „Servis“).

Opis prístroja

Obrázok A:

- ❶ Nasávací mriežka vzduchu
- ❷ Závesné oko
- ❸ Prepínač rýchlosti fúkania (2 stupne)
- ❹ Prepínač teploty (3 stupne)
- ❺ Tlačidlo chladenia  (funkcia Cool Shot)

Obrázok B:

- ❻ Objemový difúzor
- ❼ široká stylingová dýza (na rýchle sušenie)
- ❽ úzka stylingová dýza (na presný styling)

Technické údaje

Menovité napätie	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
Menovitý výkon	2000 - 2400 W
Príkon vo vypnutom stave	0,1 W
Trieda ochrany	II/ 

Použité výstražné upozornenia a symboly

V tomto návode na obsluhu, na obale a na prístroji sú použité nasledujúce výstražné upozornenia a symboly (ak je to relevantné):

	NEBEZPEČENSTVO! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „NEBEZPEČENSTVO“ označuje bezprostrednú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, má za následok smrť alebo ťažké poranenie.
	VÝSTRAHA! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „VÝSTRAHA“ označuje možnú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok smrť alebo ťažké poranenie.
	OPATRNE! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „OPATRNE“ označuje možnú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok malé alebo mierne poranenie.

	POZOR! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „POZOR“ označuje možnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok vecnú škodu.
	Upozornenie: Upozornenie obsahuje dodatočné informácie, ktoré uľahčujú manipuláciu s prístrojom.
	Prečítajte si návod.
	Striedavý prúd/striedavé napätie
	Trieda ochrany II: ochrana vďaka dvojitej alebo zosilnenej izolácii medzi dielmi pod napätím a dielmi, ktorých je možné sa dotýkať.
	Nie je vhodné na použitie vo vani alebo v sprche.

Bezpečnostné pokyny

NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM

- Sušič vlasov pripojte len do takej elektrickej zásuvky, ktorá je nainštalovaná podľa predpisov a je v nej sieťové napätie zodpovedajúce údajom na typovom štítku sušiča.
- Sušič vlasov nesmiete v žiadnom prípade ponárať do tekutín a rovnako sa ani tekutina nesmie dostať do telesa prístroja. Prístroj nesmiete vystaviť vlhkosti, ani ho používať na voľnom priestranstve. Ak by do prístroja predsa vnikla tekutina, vyťahnite okamžite sieťovú zástrčku z elektrickej zásuvky a dajte prístroj opraviť kvalifikovanému odbornému personálu.

- V prípade poruchy a pred každým čistením sušiča vlasov vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Vytiahnite zástrčku zo zásuvky, neťahajte za kábel samotný.
- Neomotávajte sieťovú šnúru okolo sušiča vlasov a chráňte ju pred poškodením.
- Ak je sieťová šnúra tohto zariadenia poškodená, musí ju vymeniť výrobca, jeho servisná služba alebo iná osoba s potrebnou kvalifikáciou.
- Napájací kábel neprelamujte a nepriškrípnete, a umiestnite ho tak, aby naň nikto nestúpil ani oň nezakopol.
- Nesmiete používať predlžovacie káble.
- Ihneď po použití odpojte sušič vlasov zo siete. Až keď vytiahnete sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky, prestane byť prístroj pod prúdom.
- Kryt prístroja nesmiete otvárať ani opravovať. V takom prípade vám hrozí nebezpečenstvo úrazu a záruka stráca platnosť. Pokazený sušič vlasov dajte opraviť len kvalifikovanému odborníkovi.
- Nikdy sa sušiča vlasov, sieťového kábla alebo sieťovej zástrčky nedotýkajte vlhkými rukami.
- Ak používate sušič vlasov v kúpeľni, sa po použití musí vytiahnuť zástrčka, lebo blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je sušič vlasov vypnutý.
-  Nikdy nepoužívajte prístroj v blízkosti vody, hlavne nie v blízkosti umývadiel, vaní alebo podobných nádob. Blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je prístroj vypnutý. Po použití vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky. Ako dodatočnú ochranu v kúpeľni odporúčame nainštalovať prúdový ochranný istič so spúšťacím prúdom nie vyšším než 30 mA. O odbornú radu požiadať elektroinštalatéra.

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU!

- Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli o bezpečnom používaní prístroja poučené a pochopili z toho vyplývajúce nebezpečenstvá.
- Deti sa s prístrojom nesmú hrať.
- Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, ibaže sú pod dozorom.
- Sušič vlasov nikdy neodkladajte zapnutý, a prístroj v prevádzke nikdy nenechávajte bez dozoru.
- Nikdy nedávajte sušič vlasov do blízkosti zdrojov tepla, a chráňte jeho sieťový kábel pred poškodením.
- V prípade, že sušič vlasov spadne alebo sa poškodí, nesmiete ho ďalej používať. Dajte ho skontrolovať, prípadne opraviť kvalifikovanému odborníkovi.
- Počas prevádzky nezakrývajte nasávaciu mriežku vzduchu. V pravidelných časových intervaloch mriežku očistite.
- Sušič vlasov sa počas prevádzky zohrieva. Keď je sušič horúci, chytajte ho len za držadlo.

i UPOZORNENIE

- Používateľ nemusí prepínať výrobok na 50 alebo 60 Hz. Výrobok sa prispôsobí ako na 50, tak aj na 60 Hz.

Používanie

Vyhrievacie a rýchlostné stupne

i Upozornenie

- Pred prvým použitím nechajte sušič vlasov bežať na najvyššom stupni ventilátora a ohrevu na cca 2 – 3 minúty. Tak sa odstránia zvyšky podmienené výrobou, ktoré sa ešte nachádzajú vo vnútri prístroja.

- 1) Zasuňte sieťovú zástrčku do zásuvky.
- 2) Zapnite sušič vlasov prepínačom rýchlosti **3**.

Sušič vlasov má dva prepínače. Týmto prepínačmi možno samostatne nastaviť intenzitu prúdu vzduchu (prepínač rýchlosti fúkania **3**) a teplotu (prepínač teploty **4**):

Rýchlosť

- 0 sušič vlasov je vypnutý
-  slabý prúd vzduchu
-  silný prúd vzduchu

Vyhrievací stupeň

-  nízka teplota vzduchu
-  stredná teplota vzduchu
-  vysoká teplota vzduchu

- 3) Po použití prístroj vypnite tým, že dáte prepínač rýchlosti **3** do polohy „0“. Potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Stupeň chladenia / Funkcia Cool Shot

Tlačidlom studeného vzduchu **5**  môžete vytvoriť studený prúd vzduchu. To funguje pri nízkom a silnom prúde vzduchu, ako aj strednom a vysokom stupni ohrevu. Nízky stupeň ohrevu je bez ohrevnej funkcie. Stlačte a podržte stlačené tlačidlo chladenia **5**  tak dlho, ako chcete vytvoriť prúd studeného vzduchu. Ak prúd studeného vzduchu nie je viac potrebný, pustíte tlačidlo chladenia **5** .

Funkcia ionizácie

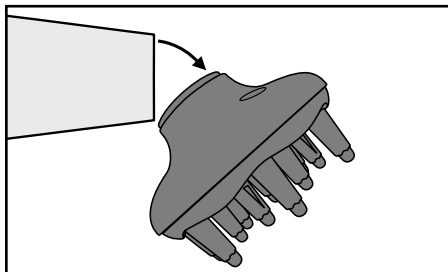
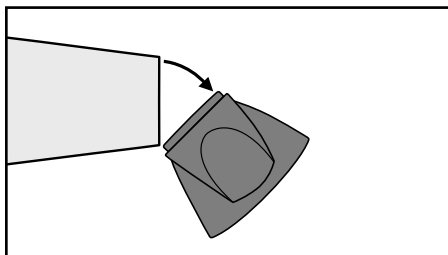
Pri sušení vlasov sušičom sa vlasy staticky nabíjajú a začínajú „lietať“.

Ionizácia sa postará o to, aby sa statický náboj vo vlasoch neutralizoval a zrušil. Vlasy budú mäkké, hladké, lesklé a ľahko sa budú upravovať.

Majte však na pamäti, že ionizačná funkcia optimálne funguje len bez nastavcov (objemový difúzor **6** / široká stylingová dýza **7** / úzka stylingová dýza **8**), pretože prostredníctvom nastavcov sa naruší aplikácia iónov na vlasy. Ak chcete ionizačnú funkciu optimálne využiť, použite preto sušič vlasov bez nastavcov.

Nasadenie/odoberatie nastavcov

- Na upevnenie jedného z nastavcov (široká stylingová dýza **7**, úzka stylingová dýza **8**, objemový difúzor **6**) nasadte nastavtec vpredu s ľahkým tlakom na sušič vlasov tak, aby nastavtec zaskočil a sedel rovnomerne na sušiči vlasov.
- Skôr ako odoberte nastavtec, vždy počkajte, až tento vychladne. Vychladnutý nastavtec stiahnite lámovým pohybom nadol zo sušiča vlasov.



Sušenie a úprava vlasov

- Na rýchle sušenie vlasov odporúčame najprv nakrátko zapnúť vyšší stupeň ventilátora a ohrevu. Po predsušení vlasov prepnete na nižší stupeň ventilátora a ohrevu, aby ste mohli upraviť účes.
- So širokou stylingovou dýzou 7 môžete rýchlo sušiť cielene jednotlivé partie vlasov zvlášť rýchlo, pretože vzduchový prúd sa odovzdáva koncentrovane cez širokú stylingovú dýzu 7.
- S úzkou stylingovou dýzou 8 môžete precízne upravovať vaše vlasy a dávať im do tvaru. Vzduchový prúd sa cez otvory na strane úzkej stylingovej dýzy 8 trochu oslabuje a umožňuje tak vlasy precízne upravovať.
- Aby bolo možné vytvarovať prirodzené kučery/prirodzené vlny alebo dať účesu objem, použite objemový difúzor 6. Na úpravu prirodzených kučier/prirodzených vln držte hlavu smerom dole a položte vlasy voľnejšie na objemový difúzor 6. Počas sušenia pohybujte sušičom vlasov pomaly zo strany do strany. Pred vyčesáním nechajte vlasy krátko vychladnúť, aby si účes zachoval svoj tvar. Aby ste vášmu účesu poskytli väčší objem na korenkoch vlasov, nastavte maximálne stredný stupeň ohrevu (pozri kapitolu **Vyhrievacie a rýchlostné stupne**). Držte vašu hlavu zvislo a podržte objemový difúzor 6 na hlave. Pohybujte pomaly sušičom vlasov zo strany do strany tak, aby hroty objemového difúzora 6 jemne masírovali pokožku hlavy.
- Na vychladnutie vlasov môžete použiť „funkcia Cool Shot“ (pozri kapitolu **Stupeň chladenia /Funkcia Cool Shot**).

Čistenie

⚠ NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM

- Skôr než začnete prístroj čistiť, vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Pri čistení v žiadnom prípade neponárajte prístroj do vody ani do iných tekutín!
- Skôr než začnete sušiť vlasy po očistení opätovne používať, musí byť úplne suchý.

⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- Pred čistením nechajte prístroj dostatočne vychladnúť.

❗ POZOR! VECNÉ ŠKODY!

- Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani riedidlá. Mohli by poškodiť povrch.

Čistenie krytu

- Na čistenie krytu a nástavcov použite jemným mydlovým roztokom mierne navlhčenú mäkkú utierku.

Čistenie mriežky nasávania vzduchu

⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!

- Nasávaciu mriežku vzduchu 1 čistíte v pravidelných intervaloch mäkkou kefou.
- 1) Jemne otáčajte nasávaciu mriežku vzduchu 1 proti smeru hodinových ručičiek tak, aby sa dala odstrániť zo sušiča vlasov.
 - 2) Vyčistíte nasávaciu mriežku vzduchu 1 mäkkou kefou.
 - 3) Znovu nasadíte mriežku nasávania vzduchu 1 na sušič vlasov tak, aby zarážky na nasávacej mriežke vzduchu 1 zasadili do priehlbín na sušiči vlasov. Jemne otáčajte nasávaciu mriežku vzduchu 1 v smere hodinových ručičiek tak, aby sa zaistila a pevne sedela na telese.

Uskladnenie

❗ POZOR! VECNÉ ŠKODY!

- Sušič vlasov zabalte a prepravujte, až keď je vychladnutý. V opačnom prípade by ste mohli poškodiť iné predmety.
- Sušič vlasov čistite podľa opisu v kapitole „Čistenie“.
- Na uskladnenie môžete sušič vlasov zavesiť za závesné očko ❷.
- Prístroj uskladnite na suchom a bezprašnom mieste.

Odstraňovanie porúch

Ak váš sušič vlasov nepracuje podľa očakávania, vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky a nechajte prístroj niekoľko minút, aby vychladol. Prístroj je vybavený ochranou pred prehriatím!

Ak prístroj ani naďalej nefunguje, obráťte sa na servis uvedený v časti „Servis“.

Likvidácia

Platí len pre Francúzsko:



Produkt, obal a návod na obsluhu sú recyklovateľné, podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu a zbierajú sa oddelene.

Likvidácia prístroja



Symbol preškrtnutej odpadovej nádoby na kolieskach upozorňuje, že tento prístroj podlieha smernici č. 2012/19/EU. Táto smernica stanovuje, že tento prístroj po uplynutí doby používania nesmiete zlikvidovať s normálnym domovým odpadom, ale musíte ho odovzdať v špeciálne zriadených zberných miestach, zberných dvoroch alebo v prevádzkach na likvidáciu odpadov.

Táto likvidácia je pre vás bezplatná. Chráňte životné prostredie a likvidujte odborne.

Pokiaľ váš starý prístroj obsahuje osobné údaje, máte zodpovednosť vymazať ich skôr, ako ho odovzdáte.



Informácie o možnostiach likvidácie výrobku, ktorý doslúžil, získate od svojej obecnej alebo mestskej samosprávy.

Likvidácia obalu



Pri výbere obalových materiálov sa prihliadalo na ekologické hľadisko a odborné možnosti likvidácie, a preto ich možno recyklovať. Nepotrebné obalové materiály zlikvidujte podľa miestne platných predpisov.



Obal zlikvidujte ekologicky. Dbajte na označenie na rôznych obalových materiáloch a triedte ich prípadne osobitne. Obalové materiály sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: plasty, 20–22: papier a lepenka, 80–98: kompozitné materiály.

Pre Španielsko platí:



Obal obsahuje zložky papiera a/alebo lepenky.



Obal obsahuje zložky plastu a/alebo kovu.

Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

Na tento prístroj máte záruku **5 rokov** od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte práva vyplývajúce zo zákona voči predajcovi tohto výrobku. Tieto Vaše práva vyplývajúce zo zákona nie sú obmedzené našou zárukou, uvedenou nižšie.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dátumom zakúpenia. Prosím, uschovajte si pokladničný blok. Tento bude potrebný ako dôkaz o zakúpení.

Ak v priebehu piatich rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku dôjde k chybe materiálu alebo výrobnéj chybe, výrobok vám – podľa nášho uváženia – bezplatne opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Podmienkou tohto záručného plnenia je, aby ste počas päťročnej lehoty poškodený prístroj a doklad o zakúpení (pokladničný blok) predložili so stručným opisom, v čom spočíva nedostatok prístroja a kedy sa vyskytol.

Ak je chyba pokrytá našou zárukou, zašleme Vám späť opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná doba.

Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie chýb

Záručná doba sa záručným plnením nepredĺži. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a chyby zistené prípadne už pri kúpe, sa musia hlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby podliehajú prípadné opravy poplatku.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním bol svedomito preskúšaný.

Záručné plnenie sa vzťahuje na chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu a preto ich možno pokladať za rýchlo opotrebitelné diely, ani na poškodenia krehkých dielov, ako sú napríklad spínače alebo diely vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku neodborným používaním alebo neodbornou údržbou. Na správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny, uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musí zabrániť použitiu alebo úkonom, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.

Výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na priemyselné používanie. Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané naším autorizovaným servisom.

Vybavenie v prípade záruky

Na zaručenie rýchleho vybavenia Vašej žiadosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Na všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN) 472259_2407 ako doklad o nákupe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku na výrobku, na gravúre na výrobku, na titulnej stránke návodu na obsluhu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane výrobku.

- Ak dôjde k funkčným poruchám alebo iným nedostatkom, kontaktujte najprv nižšie uvedené servisné oddelenie **telefonicky** alebo **e-mailom**.
- Výrobok, zaevidovaný ako poruchový, môžete potom spolu s dokladom o nákupe (pokladničný blok) a uvedením popisu chyby a dátumu, kedy k nej došlo, bezplatne odoslať na adresu servisného strediska, ktorá Vám bude oznámená.



Na webovej stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tieto a mnoho ďalších príručiek, videá o výrobkoch a inštalačný softvér.

Pomocou tohto QR-kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a pomocou zadania čísla výrobku (IAN) 472259_2407 otvoríte váš návod na obsluhu.

Servis

SK Servis Slovensko
Tel. 0850 232001
E-Mail: kompernass@lidl.sk

IAN 472259_2407

Dovozca

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
NEMECKO
www.kompernass.com

Índice

Introducción.	76
Finalidad de uso	76
Volumen de suministro.....	76
Descripción de aparatos.....	76
Características técnicas.....	76
Indicaciones de advertencia y símbolos utilizados	77
Indicaciones de seguridad	77
Manejo.....	80
Niveles de calor y ventilador.....	80
Nivel de aire frío/función Cool Shot.....	80
Función de ionización	80
Montaje y desmontaje de los accesorios	81
Secado y moldeado del cabello	81
Limpieza	81
Limpiar la carcasa	82
Limpieza de la rejilla de aspiración de aire.....	82
Conservación.....	82
Solucionar funciones de fallo.....	82
Desecho	82
Desecho del aparato.....	83
Desecho del embalaje.....	83
Garantía de Kompernass Handels GmbH	83
Asistencia técnica	84
Importador.....	84



Lea atentamente las instrucciones de uso, especialmente las advertencias de seguridad.

Introducción

Felicidades por la compra de su aparato nuevo.

Ha optado por adquirir un producto de alta calidad. Las instrucciones de uso forman parte del producto. Contiene indicaciones importantes acerca de la seguridad, uso y evacuación. Antes de usar el producto familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto como se describe y para los ámbitos de aplicación indicados. Entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.

Finalidad de uso

El secador de pelo sirve para secar y peinar cabello humano, no debe utilizarse con pelucas o partes del pelo de material sintético. El secador de pelo es de uso exclusivo para el hogar. Tenga en cuenta toda la información contenida en estas instrucciones de uso, en especial, las indicaciones de seguridad. Este aparato no ha sido concebido para fines comerciales o industriales. Cualquier uso diferente o que supere lo indicado se considera contrario a lo dispuesto. Se excluyen reclamaciones de cualquier tipo debido a daños por el uso contrario a lo dispuesto. El riesgo será responsabilidad exclusiva del usuario.

Volumen de suministro

El aparato se suministra de serie con los componentes siguientes:

- Secador iónico
 - 2 boquillas
 - Difusor de volumen
 - Instrucciones de uso
- 1) Extraiga todas las piezas del aparato y las instrucciones de uso del cartón.
 - 2) Retire todo el material de embalaje.
 - 3) Limpie todas las piezas del aparato conforme a lo descrito en el capítulo "Limpieza".

Indicación

- Compruebe la integridad de suministro y si hay daños visibles.
- Si el suministro es incompleto o hay daños debido a un embalaje deficiente o al transporte, póngase en contacto con la línea directa de asistencia (véase capítulo "Asistencia técnica")

Descripción de aparatos

Figura A:

- 1 Rejilla de aspiración de aire
- 2 Ojal para colgar
- 3 Interruptor niveles de ventilador (2 niveles)
- 4 Interruptor niveles de calefacción (3 niveles)
- 5 Tecla niveles de frío  (función Cool Shot)

Figura B:

- 6 Difusor de volumen
- 7 Boquilla ancha (para secado rápido)
- 8 Boquilla estrecha (para un modelado de precisión)

Características técnicas

Tensión de red	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
Potencia nominal	2000 - 2400 W
Consumo de potencia en estado apagado	0,1 W
Clase de protección	II / 

Indicaciones de advertencia y símbolos utilizados

En estas instrucciones de uso, en el embalaje y en el aparato se utilizan las siguientes indicaciones de advertencia y símbolos (si corresponde):

	¡PELIGRO! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "PELIGRO" designa una situación de peligro inminente que, si no se evita, causa lesiones mortales o graves.
	¡ADVERTENCIA! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "ADVERTENCIA" designa una posible situación peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones mortales o graves.
	¡CUIDADO! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "CUIDADO" designa una posible situación peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones de gravedad leve a moderada.

	¡ATENCIÓN! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "ATENCIÓN" designa una posible situación que, si no se evita, puede causar daños materiales.
	Indicación: La indicación proporciona información adicional que facilita el manejo del aparato.
	Lea las instrucciones de uso.
	Corriente/tensión alterna
	Clase de aislamiento II: protección mediante un aislamiento doble o reforzado entre las piezas conductoras de electricidad y las piezas táctiles.
	No apto para su uso en la bañera o en la ducha.

Indicaciones de seguridad

DESCARGA ELÉCTRICA/PELIGRO

- Conecte el secador de pelo sólo a una base de enchufe instalada según las disposiciones y con una tensión de red equivalente a la indicada en la placa de características.
- De ningún modo debe sumergir el secador en un líquido y no debe permitir que entre líquido en la carcasa del aparato. El aparato no debe estar expuesto a la humedad ni ser utilizado a la intemperie. Si por cualquier motivo penetrase líquido en la carcasa del aparato, extraiga la clavija de red de la base de enchufe y entrégueselo a personal especialista cualificado para su reparación.
- Antes de limpiar el secador o en caso de que se produzca un fallo de funcionamiento, extraiga siempre la clavija de red del enchufe.

- Extraiga la clavija de red de la base de enchufe, no tire del cable.
- No enrolle el cable de conexión de red alrededor del secador de pelo y protéjalo contra daños.
- Si se estropea el cable de conexión de red de este aparato, tiene que ser sustituido por el fabricante, su servicio de atención al cliente o una persona que posea una cualificación similar para evitar peligros.
- No doble o aplaste el cable de conexión de red, coloquelo siempre de modo que no lo pueda pisar o tropezar sobre él.
- No debe usar ningún prolongador de cable.
- Separe el secador de la red eléctrica inmediatamente después de su uso. Sólo si extrae la clavija de red del enchufe, estará totalmente libre de corriente.
- No le está permitido abrir o reparar la carcasa del secador. En este caso no estará protegido y perderá el derecho a la garantía. El secador de pelo sólo debe ser reparado por técnicos especialistas cualificados.
- No toque el secador, el cable de conexión de red ni la clavija de red con las manos húmedas.
- Si el secador se utiliza en el cuarto de baño, debe desenchufarse tras su uso, ya que la cercanía de agua representa un peligro, incluso con el secador apagado.
-  Nunca utilice el aparato cerca del agua, especialmente en la proximidad de lavabos, bañeras o recipientes similares. La proximidad del agua supone un riesgo aunque esté desconectado el aparato. Por ello, extraiga la clavija de red después de cada uso. Como protección adicional, se recomienda la instalación en el cuarto de baño de un interruptor diferencial para corrientes de fuga con una corriente de disparo menor 30 mA. Pida consejo a su instalador eléctrico.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y de personas cuyas facultades físicas, sensoriales o mentales, así como su falta de conocimientos o de experiencia, siempre que sean vigiladas o hayan sido instruidas correctamente del uso seguro del aparato y que hayan comprendido los peligros que entraña.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento del aparato a menos que se encuentren bajo supervisión.
- Nunca deje el secador de pelo encendido y nunca deje desatendido el aparato cuando esté encendido.
- Nunca deje el secador de pelo cerca de fuentes de calor y proteja el cable de conexión de red contra posibles daños.
- Si se cae el secador o se encuentra dañado, no deberá ponerlo de nuevo en servicio. Deje que compruebe el aparato personal especialista cualificado y en su caso que lo repare.
- No cubra la rejilla de aspiración de aire durante el funcionamiento. Límpiela periódicamente.
- El secador de pelo se calienta durante el funcionamiento. Si está caliente, sujételo únicamente por el mango.

❗ INDICACIÓN

- El usuario no tiene que hacer nada para cambiar el ajuste del producto entre 50 y 60 Hz. El producto se adapta tanto a 50 Hz como a 60 Hz.

Manejo

Niveles de calor y ventilador

Indicación

- Antes de usarlo por primera vez, deje el secador en marcha durante unos 2 – 3 minutos en el nivel máximo de corriente de aire y de calor. Así podrá eliminar cualquier resto de fabricación que pudiera encontrarse en el interior del aparato.

- 1) Conecte la clavija de red a la base de enchufe.
- 2) Encienda el secador de pelo con el interruptor de niveles de ventilador **3**.

El secador de pelo está equipado con dos interruptores de función. Con ellos podrá seleccionar por separado la intensidad del caudal de aire (interruptor de nivel de ventilador **3**) y el nivel de calor (interruptor de nivel de calefacción **4**):

Nivel de ventilador

- 0 El secador de pelo está apagado
-  caudal de aire bajo
-  caudal de aire intenso

Nivel de calor

-  Nivel de calor reducido
-  Nivel de calor intermedio
-  Nivel de calor alto

- 3) Después de su uso apague el aparato poniendo el interruptor de nivel de ventilador **3** en la posición "0". Después extraiga la clavija de la base del enchufe.

Nivel de aire frío/función Cool Shot

Con la tecla niveles de frío **5** , podrá generar una corriente de aire frío. Este ajuste funciona con una corriente de aire reducida e intensa, así como con un nivel de calor intermedio y alto. El nivel de calor reducido no tiene función de calor. Mantenga pulsada la tecla niveles de frío **5**  durante el tiempo que desee generar una corriente de aire frío. Si ya no necesita la corriente de aire frío, suelte la tecla niveles de frío **5** .

Función de ionización

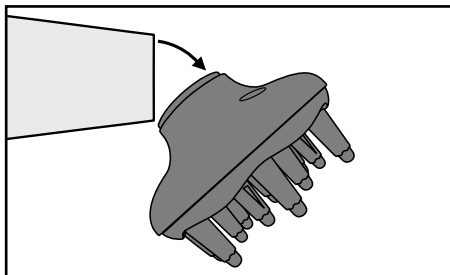
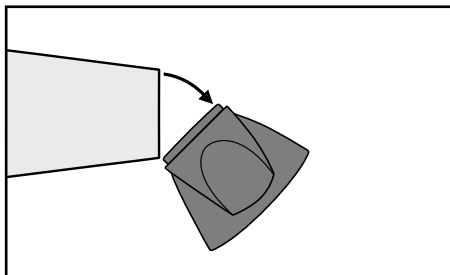
Con el secado del pelo mediante un secador de pelo se cargan los pelos estáticamente y comienzan a „volar“.

La función de ionización contrarresta esta acción neutralizando que se carguen estáticamente los pelos y se puedan levantar. El pelo se blanda, se hace más sedoso, mayor brillo, así como un peinado más fácil.

No obstante, tenga en cuenta que la función de ionización solo funciona de manera óptima sin accesorios (difusor de volumen **6** /boquilla ancha **7** /boquilla estrecha **8**), ya que dichos accesorios dificultan la aportación de iones al cabello. Por lo tanto, si desea aprovechar al máximo la función de ionización, utilice el secador sin accesorios.

Montaje y desmontaje de los accesorios

- Para montar uno de los accesorios (boquilla ancha ⑦, boquilla estrecha ⑧, difusor de volumen ⑥), colóquelo en la parte delantera ejerciendo una leve presión sobre el secador de forma que encastre y quede fijado de forma uniforme.
- Antes de desmontar cualquier accesorio, espere hasta que se haya enfriado. Tire del accesorio ya frío hacia abajo describiendo un arco para extraerlo del secador.



Secado y moldeado del cabello

- Para un secado rápido del cabello, recomendamos comenzar con la activación del secador de pelo a una temperatura y caudal de aire elevados durante un periodo breve de tiempo. Tras secarse el pelo, cambie a un caudal de aire y a un nivel de calor más reducido para dar forma al peinado.

- Con la boquilla ancha ⑦, pueden secarse mechones individuales de pelo de manera especialmente rápida y eficaz, ya que el aire sale de forma concentrada por la boquilla ancha ⑦.
- Con la boquilla estrecha ⑧, se puede moldear el cabello con precisión. Los orificios laterales de la boquilla estrecha ⑧ debilitan parcialmente el caudal de aire que llega al pelo para poder moldearlo de forma precisa.
- Para formar rizos/ondas naturales o aportar volumen al peinado, utilice el difusor de volumen ⑥.
Para formar rizos/ondas naturales, baje la cabeza y coloque el pelo suelto sobre el difusor de volumen ⑥. Durante el secado, gire lentamente el secador de pelo de un lado para otro. Antes de peinarse, deje que el pelo se enfríe para que el peinado mantenga la forma.
Para aportar más volumen al peinado en la zona de las raíces, ajuste el nivel medio de calor como máximo (consulte el capítulo **Niveles de calor y ventilador**). Mantenga la cabeza erguida y sostenga el difusor de volumen ⑥ pegado a la cabeza. Mueva lentamente el secador de pelo de un lado para otro de forma que los salientes del difusor de volumen ⑥ masajeen suavemente el cuero cabelludo.
- Para enfriar el pelo, puede utilizarse la función "Cool Shot" (consulte el capítulo **Nivel de aire frío/función Cool Shot**).

Limpieza

⚠ DESCARGA ELÉCTRICA/PELIGRO

- Antes de limpiar el aparato, desconéctelo siempre de la red.
- ¡En ningún caso deberá sumergir en agua u otros líquidos el aparato durante la limpieza!
- Antes de volver a utilizar el secador después de la limpieza, éste debe estar completamente seco.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- Antes de limpiar el aparato, deje que se enfríe suficientemente.

❗ ¡ATENCIÓN! ¡DAÑOS MATERIALES!

- No utilice productos de limpieza ni disolventes agresivos. Estos productos pueden dañar las superficies del aparato.

Limpiar la carcasa

- Utilice un paño suave ligeramente humedecido con lejía de jabón suave para limpiar la carcasa y los accesorios.

Limpieza de la rejilla de aspiración de aire

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- Limpie con regularidad la rejilla de aspiración de aire ❶ con un cepillo suave.

- 1) Gire ligeramente la rejilla de aspiración de aire ❶ en sentido antihorario para extraerla del secador.
- 2) Limpie las aberturas de la rejilla de aspiración de aire ❶ con un cepillo suave.
- 3) Vuelva a insertar la rejilla de aspiración de aire ❶ en el secador de modo que las pestañas de la rejilla de aspiración de aire ❶ encastran en los orificios del secador. Gire ligeramente la rejilla de aspiración de aire ❶ en sentido horario para que encastre y quede firmemente asentada en el secador.

Conservación

❗ ¡ATENCIÓN! ¡DAÑOS MATERIALES!

- Sólo se debe embalar y transportar el secador de pelo una vez se haya enfriado. De otro modo podría dañar otros objetos.
- Limpie el secador de pelos tal como viene descrito en el capítulo „Limpieza“.
- Para guardar el secador de pelo lo quede colgar con el ojal para colgar ❷.
- Guarde el secador de pelos en un lugar seco y libre de polvo.

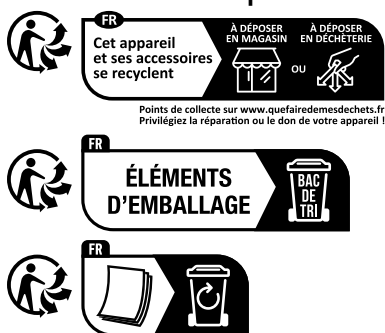
Solucionar funciones de fallo

Si el secador de pelo no funciona como es debido, extraiga la clavija de red de la base de enchufe y déjelo enfriar durante unos minutos. El aparato está equipado con una protección contra sobrecalentamiento.

Si el aparato sigue sin funcionar contacte con el centro de servicio técnico indicado en „Asistencia técnica“.

Desecho

Válido únicamente para Francia:



El producto, el embalaje y las instrucciones de uso son reciclables, se someten a una responsabilidad ampliada del fabricante y se desechan por separado.

Desecho del aparato



El símbolo adyacente de un contenedor tachado sobre unas ruedas indica que este aparato está sujeto a la Directiva 2012/19/EU.

Dicha Directiva estipula que el aparato no debe desecharse con la basura doméstica normal al finalizar su vida útil, sino en puntos de recogida, puntos limpios o a través de empresas de desechos previstas especialmente para ello.

Este tipo de desecho es gratuito. Cuide el medio ambiente y deseche el aparato de la manera adecuada.

Si el aparato contiene datos personales, será su responsabilidad eliminarlos antes de entregarlo para su desecho.

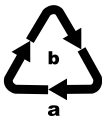


Puede informarse acerca de las posibilidades de desecho de los aparatos usados en su administración municipal o ayuntamiento.

Desecho del embalaje



El material de embalaje se ha seleccionado teniendo en cuenta criterios ecológicos y de desecho, por lo que es reciclable. Deseche el material de embalaje innecesario de la forma dispuesta por las normativas locales aplicables.



Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente. Observe las indicaciones de los distintos materiales de embalaje y, si procede, reciclelos de la manera correspondiente. Los materiales de embalaje cuentan con abreviaciones (a) y cifras (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos; 20-22: papel y cartón; 80-98: materiales compuestos.



El embalaje contiene componentes de papel y/o cartón.



El embalaje contiene componentes de plástico y/o metal.

Garantía de Kompernass Handels GmbH

Estimado cliente:

Este aparato cuenta con una garantía de **5 años** a partir de la fecha de compra. Si se detectan defectos en el producto, puede ejercer sus derechos legales frente al vendedor. Estos derechos legales no se ven limitados por la garantía descrita a continuación.

Condiciones de la garantía

El plazo de la garantía comienza con la fecha de compra. Guarde bien el comprobante de caja, ya que lo necesitará como justificante de compra.

Si en el plazo de cinco años a partir de la fecha de compra de este producto, detecta un defecto en su material o un error de fabricación, asumiremos la reparación o sustitución gratuita del producto o restituiremos el precio de compra a nuestra elección. La prestación de la garantía requiere la presentación del aparato defectuoso y del justificante de compra (comprobante de caja), así como una breve descripción por escrito del defecto detectado y de las circunstancias en las que se haya producido dicho defecto, dentro del plazo de cinco años.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, le devolveremos el producto reparado o le suministraremos uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no supone el inicio de un nuevo periodo de garantía.

Duración de la garantía y reclamaciones legales por vicios

La duración de la garantía no se prolonga por hacer uso de ella. Este principio también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Si después de la compra del aparato, se detecta la existencia de daños o de defectos al desembalarlo, deben notificarse de inmediato. Cualquier reparación que se realice una vez finalizado el plazo de garantía estará sujeta a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente según estándares elevados de calidad y se ha examinado en profundidad antes de su entrega.

La prestación de la garantía se aplica a defectos en los materiales o errores de fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto normalmente sometidas al desgaste y que, en consecuencia, puedan considerarse piezas de desgaste ni los daños producidos en los componentes frágiles, p. ej., interruptores o piezas de vidrio.

Se anulará la garantía si el producto se daña o no se utiliza o mantiene correctamente. Para utilizar correctamente el producto, deben observarse todas las indicaciones especificadas en las instrucciones de uso. Debe evitarse cualquier uso y manejo que esté desaconsejado o frente al que se advierta en las instrucciones de uso.

El producto está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y apertura del aparato por personas ajenas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía perderá su validez.

Proceso de reclamación conforme a la garantía

Para garantizar una tramitación rápida de su reclamación, le rogamos que observe las siguientes indicaciones:

- Mantenga siempre a mano el comprobante de caja y el número de artículo (IAN) 472259_2407 como justificante de compra.
- Podrá ver el número de artículo en la placa de características del producto, grabado en el producto, en la portada de las instrucciones de uso (parte inferior izquierda) o en el adhesivo de la parte trasera o inferior del producto.

- Si se producen errores de funcionamiento u otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia técnica especificado a continuación **por teléfono** o **por correo electrónico**.

- Podrá enviar el producto calificado como defectuoso junto con el justificante de compra (comprobante de caja) y la descripción del defecto y de las circunstancias en las que se haya producido de forma gratuita a la dirección de correo proporcionada.



En www.lidl-service.com, podrá descargar este manual de usuario y muchos otros más, así como vídeos sobre los productos y software de instalación.

Con este código QR, accederá directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) y podrá abrir las instrucciones de uso mediante la introducción del número de artículo (IAN) 472259_2407.

Asistencia técnica

ES Servicio España

Tel.: 900 984 989

E-Mail: kompernass@lidl.es

IAN 472259_2407

Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALEMANIA

www.kompernass.com

Indholdsfortegnelse

Indledning	86
Anvendelsesområde	86
Pakkens indhold	86
Beskrivelse af produktet	86
Tekniske data	86
Anvendte advarsler og symboler	87
Sikkerhedsanvisninger	87
Betjening	90
Varme- og blæsertrin	90
Køletrin/Cool Shot-funktion	90
Ioniseringsfunktion	90
Påsætning/aftagning af tilbehørsdele	90
Tørring og styling af hår	91
Rengøring	91
Rengøring af kabinettet	91
Rengøring af luftindsugningsgitteret	91
Opbevaring	92
Afhjælpning af funktionsfejl	92
Bortskaffelse	92
Bortskaffelse af produktet	92
Bortskaffelse af emballage	92
Garanti for Kompernass Handels GmbH	93
Service	94
Importør	94



Læs betjeningsvejledningen og især sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt igennem.

Indledning

Tillykke med købet af dit nye produkt.

Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Du bør sætte dig ind i alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Lad vejledningen følge med produktet, hvis du giver det videre til andre.

Anvendelsesområde

Hårtørreteren er beregnet til tørring og frisering af menneskehår, men må ikke bruges til parykker og hår af syntetisk materiale. Hårtørreteren må kun anvendes

til privat brug. Følg alle informationer i denne betjeningsvejledning, især sikkerhedsanvisningerne. Denne hårtørreter er ikke produceret til erhvervmæssige eller industrielle formål.

Al anden anvendelse er ikke i overensstemmelse med anvendelsesområdet. Der kan ikke stilles krav i forbindelse med skader forårsaget af anvendelse til formål ud over anvendelsesområdet. Brugeren bærer alene risikoen.

Pakkens indhold

Produktet leveres som standard med følgende dele:

- Hårtørreter med ion-teknologi
 - 2 stylingdyser
 - Volumendiffusor
 - Betjeningsvejledning
- 1) Tag alle delene samt betjeningsvejledningen ud af kassen.
 - 2) Fjern al emballagen.
 - 3) Rengør alle produktets dele som beskrevet i kapitlet "Rengøring".

Bemærk

- Kontrollér, at alle dele er leveret med, og at de ikke har synlige skader.
- Hvis der mangler dele, eller hvis nogle af delene er defekte på grund af mangelfuld emballage eller på grund af transporten, bedes du henvende dig til service-hotline (se kapitlet "Service").

Beskrivelse af produktet

Figur A:

- 1 Luftindsugningsgitter
- 2 Ophængningsring
- 3 Blæsertrins-kontakt (2 trin)
- 4 Varmetrins-kontakt (3 trin)
- 5 Koldluft-knap  (Cool Shot-funktion)

Figur B:

- 6 Volumendiffusor
- 7 Bred stylingdyse (til hurtig tørring)
- 8 Smal stylingdyse (til præcis styling)

Tekniske data

Netspænding	220 - 240 V ~, 50/60 Hz
Nominel effekt	2000 - 2400 W
Effektforbrug i slukket tilstand	0,1 W
Beskyttelsesklasse	II / 

Anvendte advarsler og symboler

I denne betjeningsvejledning anvendes følgende advarsler og symboler på emballagen og produktet (hvis de er relevante):

	FARE! En advarsel med dette symbol og signalordet "FARE" angiver en umiddelbart forstående farlig situation, som medfører døden eller alvorlige kvæstelser, hvis faren ikke undgås.
	ADVARSEL! En advarsel med dette symbol og signalordet "ADVARSEL" angiver en mulig farlig situation, som kan medføre døden eller alvorlige kvæstelser, hvis faren ikke undgås.
	FORSIGTIG! En advarsel med dette symbol og signalordet "FORSIGTIG" angiver en mulig farlig situation, som kan medføre mindre eller moderate kvæstelser, hvis faren ikke undgås.

	OBS! En advarsel med dette symbol og signalordet "OBS" angiver en mulig situation, som kan medføre materielle skader, hvis situationen ikke undgås.
	Bemærk: "Bemærk" henviser til yderligere oplysninger, som gør det nemmere at bruge produktet.
	Læs vejledningen.
	Vekselstrøm/-spænding
	Beskyttelsesklasse II: Beskyttelse med dobbelt eller forstærket isolering mellem spændingsførende dele eller dele, der kan berøres.
	Ikke egnet til anvendelse i badekar eller under bruseren.

Sikkerhedsanvisninger

FARE FOR ELEKTRISK STØD

- Slut kun hårtørreren til en stikkontakt, som er installeret efter forskrifterne med en netspænding, som svarer til den, der er angivet på typeskiltet.
- Læg aldrig hårtørreren ned i væske, og lad ikke væske komme ind i hårtørrerens kabinet. Produktet må ikke udsættes for fugt og ikke bruges udendørs. Hvis der kommer væske ind i kabinettet, skal du straks trække stikket ud af stikkontakten og få produktet repareret af en autoriseret reparatør.
- Træk stikket ud af stikkontakten i tilfælde af driftsforstyrrelser, og før du rengør hårtørreren.

- Træk aldrig i ledningen, men hold på stikket, når ledningen trækkes ud.
- Vikl ikke ledningen om hårtørreren, og beskyt ledningen mod skader.
- Hvis dette produkts tilslutningsledning beskadiges, skal den udskiftes af producenten eller dennes kundeservice eller af en person med tilsvarende kvalifikationer, så farlige situationer undgås.
- Knæk eller mas ikke tilslutningsledningen, og læg den, så man ikke kan træde på den eller snuble hen over den.
- Brug ikke forlængerledning.
- Du må ikke åbne eller reparere hårtørrerens kabinet. Hvis du gør det, kan sikkerheden ikke garanteres, og garantien bortfalder. Lad kun en kvalificeret reparatør reparere hårtørreren, hvis den er defekt.
- Afbryd hårtørreren fra strømnettet straks efter brug. Den er kun helt uden strøm, når du trækker stikket ud af stikkontakten.
- Tag aldrig fat i hårtørreren, tilslutningsledningen eller stikket med våde hænder.
- Hvis hårtørreren anvendes på badeværelset, skal stikket trækkes ud efter brug, da det også kan være farligt at stille hårtørreren i nærheden af vand, selv om den er slukket.
-  Brug aldrig produktet i nærheden af vand og især ikke i nærheden af håndvaske, badekar eller lignende. Det kan også være farligt at stille produktet i nærheden af vand, selv om det er slukket. Træk derfor stikket ud, hver gang du er færdig med at bruge produktet. Som ekstra beskyttelse anbefaler vi, at du installerer et fejlstrømsrelæ med en udløsningsstrøm på højst 30 mA i badeværelsets strømkreds. Spørg din el-installatør til råds.

⚠ ADVARSEL! FARE FOR PERSONSKADER!

- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, psykiske, motoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller undervises i sikker brug af produktet og de farer, der kan være forbundet med det.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Rengøring og vedligeholdelse fra brugerens side må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- Læg aldrig hårtørreren fra dig, mens den er tændt, og lad aldrig den tændte hårtørrer være uden opsyn.
- Hvis hårtørreren falder ned eller beskadiges, må du ikke bruge den længere. Lad produktet efterse og reparere af en autoriseret reparatør.
- Læg aldrig hårtørreren i nærheden af varmekilder, og beskyt tilslutningsledningen, så den ikke ødelægges.
- Dæk ikke luftindsugningsgitteret til under brug. Rengør det med jævne mellemrum.
- Hårtørreren bliver varm under brug. Når hårtørreren er varm, må du kun holde på håndtaget.

❗ BEMÆRK

- Brugeren behøver ikke at foretage sig noget for at omstille produktet fra 50 til 60 Hz eller omvendt. Produktet tilpasser sig både til 50 og til 60 Hz.

Betjening

Varme- og blæsertrin

❶ Bemærk

- Lad hårtørderen køre på højeste blæser- og varmetrin i ca. 2 – 3 minutter før første brug. Derved fjernes produktionsbetingede rester, som muligvis befinder sig inden i produktet.

- 1) Sæt strømstikket i stikkontakten.
- 2) Tænd for hårtørderen med blæsertrins-kontakten ❸.

Hårtørderen har to funktionsknapper. Med dem kan du vælge luftstrømmens styrke (blæsertrins-kontakt ❸) og varmetrin (varmetrins-kontakt ❹) separat:

Blæsertrin

- 0 Hårtørderen er slukket
- ✿ lav luftstrøm
- ✿ kraftig luftstrøm

Varmetrin

- ⏏ lavt varmetrin
- ⏏ middel varmetrin
- ⏏ højt varmetrin

- 3) Efter brug skal du slukke hårtørderen ved at stille blæsertrins-kontakten ❸ på "0". Træk derefter stikket ud af stikkontakten.

Køletrin/Cool Shot-funktion

Med koldluft-knappen ❺ ❄️ kan du aktivere en kold luftstrøm. Den fungerer ved lav og kraftig luftstrøm samt på det midterste og højeste varmetrin. Det lave varmetrin er uden varmefunktion. Tryk på koldluft-knappen ❺ ❄️, og hold den nede, indtil der ikke aktiveres kold luftstrøm mere. Når du ikke skal bruge luftstrømmen mere, slipper koldluft-knappen ❺ ❄️.

Ioniseringsfunktion

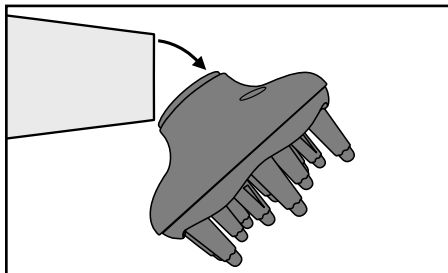
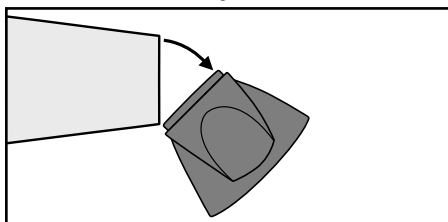
Når du tørrer håret med en hårtørre, kan hårene blive statiske og begynde at "flyve".

Ioniseringsfunktionen sørger for, at den statiske opladning af håret neutraliseres og ophæves. Håret bliver blødt, smidigt, skinnende og lettere at frisere.

Vær opmærksom på, at ioniseringsfunktionen kun fungerer optimalt uden tilbehørsdele (volumendiffusor ❻ / bred stylingdyse ❼ / smal stylingdyse ❸), da iontilførslen til håret forstyrres af disse dele. Hvis du vil have fuld effekt af ioniseringsfunktionen, skal du derfor bruge hårtørderen uden påsatte dele.

Påsætning/aftagning af tilbehørsdele

- Hvis du vil sætte en af tilbehørsdelene på (bred stylingdyse ❼, smal stylingdyse ❸, volumendiffusor ❻), skal du sætte den på foran på hårtørderen med et let tryk, så tilbehørsdelen klikker på plads og sidder lige på hårtørderen.
- Inden du tager en tilbehørsdel af, skal du altid vente, til den er kølet af. Træk den afkølede tilbehørsdel af hårtørderen med en knækbevægelse nedad.



Tørring og styling af hår

- Hvis du vil tørre håret hurtigt, anbefaler vi, at du først kortvarigt bruger et højt blæser- og varmetrin. Skift til et lavere blæser- og varmetrin, når du har tørret håret, så du kan forme frisuren.
- Med den brede stylingdyse **7** kan du målrettet tørre bestemte hårområder særligt hurtigt, idet den brede stylingdyse **7** udsender luftstrømmen koncentreret.
- Med den smalle stylingdyse **8** kan du frisere og forme dit hår præcist. Luftstrømmen svækkes en smule via åbningerne på siden af den smalle stylingdyse **8**, hvilket gør det muligt at style håret præcist.
- Hvis du vil forme naturlige krøller/bølger eller give frisuren volumen, skal du bruge volumendiffusoren **6**.
Hvis du vil style naturlige krøller/bølger, skal du holde hovedet nedad og lægge håret løst på volumendiffusoren **6**. Under tørringen skal du dreje hårtørderen langsomt frem og tilbage. Før du reder håret ud, skal du lade det køle af et kort stykke tid, så frisuren holder formen.
Hvis du vil give din frisure mere volumen ved hårrødderne, skal du maksimalt indstille det mellemste varmetrin (se kapitlet **Varme- og blæsertrin**). Hold hovedet opret, og hold volumendiffusoren **6** ind til hovedet. Bevæg langsomt hårtørderen frem og tilbage, så volumendiffusorens **6** spidser masserer din hovedbund blidt.
- For at afkøle håret kan du bruge "Cool Shot-funktionen" (se kapitlet **Køletrin/Cool Shot-funktion**).

Rengøring

⚠ **FARE FOR ELEKTRISK STØD**

- Tag altid stikket ud af stikkontakten, før du rengør produktet.
- Læg ikke produktet ned i vand eller andre væsker ved rengøringen!
- Hårtørderen skal være helt tør, før du bruger den igen efter rengøringen.

⚠ **ADVARSEL!** **FARE FOR PERSONSKADER!**

- Lad produktet køle helt af før rengøring.

⚠ **OBS! MATERIELLE SKADER!**

- Brug ikke stærke rengøringsmidler eller opløsningsmidler. De kan ødelægge overfladen.

Rengøring af kabinettet

- Brug en klud, der er fugtet med mildt sæbevand til rengøring af kabinettet og delene.

Rengøring af luftindsugningsgitteret

⚠ **ADVARSEL! BRANDFARE!**

- Rengør luftindsugningsgitteret **1** med jævne mellemrum med en blød børste.
- 1) Drej luftindsugningsgitteret **1** en smule mod urets retning, så det kan tages af hårtørderen.
 - 2) Rengør åbningerne på luftindsugningsgitteret **1** med en blød børste.
 - 3) Sæt luftindsugningsgitteret **1** på hårtørderen igen, så tapperne på luftindsugningsgitteret **1** går ind i udskæringerne på hårtørderen. Drej luftindsugningsgitteret **1** en smule med uret, så det klikker på plads og sidder godt fast på kabinettet.

Opbevaring

! OBS! MATERIELLE SKADER!

- Hårtørreteren må først pakkes sammen og transporteres, når den er kølet af. Ellers kan andre genstande beskadiges.
- Rengør hårtørreteren som beskrevet i kapitlet "Rengøring".
- Du kan hænge produktet op i ophængningsringen ②, når du ikke bruger det.
- Opbevar hårtørreteren på et støvfrit og tørt sted.

Afhjælpning af funktionsfejl

Hvis hårtørreteren ikke fungerer som forventet, skal du trække stikket ud af stikkontakten og lade den køle af i nogle minutter. Hårtørreteren er udstyret med en overophedningsbeskyttelse!

Hvis hårtørreteren stadig ikke fungerer, skal du henvende dig til et serviceværksted, der er angivet under "Service".

Bortskaffelse

Gælder kun for Frankrig:



Produktet, emballagen og betjeningsvejledning kan genbruges, er underlagt et udvidet producentansvar og indsamles sorteret.

Bortskaffelse af produktet



Det viste symbol med den overstregede affaldscontainer på hjul viser, at dette produkt er underlagt direktivet 2012/19/EU. Dette direktiv angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med det normale husholdningsaffald, når dets brugstid er omme, men skal afleveres på specielle indsamlingssteder, genbrugspladser eller affaldsvirksomheder.

Denne bortskaffelse er gratis for dig. Skån miljøet, og bortskaf produktet korrekt.

Hvis det udtjente produkt indeholder persondata, er du selv ansvarlig for sletningen, før du afleverer det.



Du kan få oplysninger hos kommunen om bortskaffelse af udtjente produkter.

Bortskaffelse af emballage



Emballeringsmaterialerne er valgt ud fra kriterier som miljøforlidelighed og bortskaffelsesteknik og kan derfor genbruges. Bortskaf emballagematerialer, som du ikke skal bruge mere, efter de lokalt gældende forskrifter.



Bortskaf emballagen miljøvenligt. Vær opmærksom på mærkningen på de forskellige emballagematerialer, og aflever dem sorteret til bortskaffelse. Emballagematerialerne er mærket med forkortelserne (a) og tallene (b) med følgende betydning: 1-7: Plast, 20-22: Papir og pap, 80-98: Kompositmaterialer.

Gælder kun for Spanien:



Emballagen indeholder dele af papir og/eller pap.



Emballagen indeholder dele af plastik og/eller metal.

Garanti for Kompernass Handels GmbH

Kære kunde

På dette produkt får du **5 års** garanti fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved produktet har du en række juridiske rettigheder i forhold til sælgeren af produktet. Dine juridiske rettigheder forringes ikke af den nedenfor anførte garanti.

Garantibetingelser

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar venligst kvitteringen et sikkert sted. Den er nødvendig for at kunne dokumentere købet.

Hvis der inden fem år fra dette produkts købsdato opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, vil produktet – efter vores valg – blive repareret gratis eller udskiftet, eller du vil få refunderet købsprisen. Denne garantiydelse forudsætter, at det defekte produkt og købsbeviset (kvitteringen) indleveres inden for fristen på fem år, og at der gives en kort skriftlig beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, får du et repareret eller et nyt produkt retur. Reparation eller ombytning af produktet udløser ikke en ny garantiperiode.

Garantiperiode og juridiske mangelfrav

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt allerede fandtes ved køb, samt manglende dele, skal anmeldes straks efter udpakningen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

Garantiens omfang

Produktet er produceret omhyggeligt efter strenge kvalitetsretningslinjer og testet grundigt inden leveringen.

Garanti dækker materiale- og fabrikationsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor kan betragtes som sliddele, eller skader på skrøbelige dele som f.eks. kontakter eller dele af glas.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget, ikke er forskriftsmæssigt anvendt eller vedligeholdt. For at sikre forskriftsmæssig anvendelse af produktet skal alle anvisninger nævnt i betjeningsvejledningen nøje overholdes. Anvendelsesformål og handlinger, som frarådes eller der advares imod i betjeningsvejledningen, skal ubetinget undgås.

Produktet er kun beregnet til privat og ikke til kommercielt brug. Ved misbrug og uhensigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

Afvikling af garantisager

For at sikre en hurtig behandling af din anmeldelse bør du følge nedenstående anvisninger:

- Ved alle forespørgsler bedes du have kvitteringen og artikelnummeret (IAN) 472259_2407 klar som dokumentation for købet.
- Artikelnummeret kan du finde på typeskiltet på produktet, som indgravering på produktet, på betjeningsvejledningens forside (nederst til venstre) eller som klæbemærke på bag- eller undersiden af produktet.

- Hvis der opstår funktionsfejl eller øvrige mangler, bedes du først kontakte nedennævnte serviceafdeling **telefonisk** eller **via e-mail**.
- Et produkt, der er registreret som defekt, kan du derefter indsende portofrit til den oplyste serviceadresse med vedlæggelse af købsbevis (kvittering) og en beskrivelse af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.



På www.lidl-service.com kan du downloade denne og mange andre manualer, produktvideoer og installationssoftware.

Med denne QR-kode kommer du direkte til Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com) og kan åbne den ønskede betjeningsvejledning ved indtastning af artikelnummeret (IAN) 472259_2407.

Service

DK Service Danmark
Tel.: 32 710005
E-Mail: kompernass@lidl.dk

IAN 472259_2407

Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicested.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
TYSKLAND
www.kompernass.com

Indice

Introduzione	96
Uso conforme	96
Volume della fornitura	96
Descrizione dell'apparecchio	96
Dati tecnici	96
Avvertenze e simboli utilizzati	97
Avvertenze di sicurezza	97
Uso	100
Livelli di calore e ventilazione	100
Aria fredda / funzione Cool Shot	100
Funzione di ionizzazione	100
Applicazione/rimozione degli accessori	101
Asciugatura e messa in piega	101
Pulizia	102
Pulizia dell'alloggiamento	102
Pulizia della griglia di aspirazione	102
Conservazione	102
Eliminazione dei malfunzionamenti	102
Smaltimento	102
Smaltimento dell'apparecchio	103
Smaltimento dell'imballaggio	103
Garanzia della Kompernass Handels GmbH	103
Assistenza	104
Importatore	104



Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare le indicazioni relative alla sicurezza.

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del nuovo apparecchio.

È stato scelto un prodotto di alta qualità. Il manuale di istruzioni è parte integrante del presente prodotto. Esso contiene importanti indicazioni sulla sicurezza, l'uso e lo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto, acquisire dimestichezza con tutte le indicazioni relative ai comandi e alla sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi d'impiego indicati. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la relativa documentazione.

Uso conforme

L'asciugacapelli serve per asciugare e mettere in piega solo capelli umani, non parrucche e toupet di materiale sintetico. Utilizzare l'asciugacapelli esclusivamente in ambiente domestico privato. Attenersi a tutte le informazioni contenute nel presente manuale di istruzioni, in particolare alle avvertenze di sicurezza. Questo apparecchio non è stato progettato per l'uso commerciale o industriale.

Un uso diverso o esulante da quanto sopra è considerato non conforme. Sono escluse riven- dicazioni di qualsiasi genere in caso di danni derivanti da uso non conforme. Il rischio è esclusivamente a carico dell'utente.

Volume della fornitura

La fornitura standard dell'apparecchio comprende i seguenti componenti:

- Asciugacapelli agli ioni
 - 2 beccucci di styling
 - Diffusore per volume
 - Istruzioni per l'uso
- 1) Rimuovere dal cartone tutte le parti dell'apparecchio e il manuale di istruzioni.
 - 2) Rimuovere completamente il materiale di imballaggio.
 - 3) Pulire tutti i componenti dell'apparecchio come descritto nel capitolo "Pulizia".

Nota

- Controllare la completezza e l'integrità della fornitura.
- In caso di fornitura incompleta o in presenza di danni da trasporto o da imballaggio inadeguato, rivolgersi alla linea diretta di assistenza (v. capitolo "Assistenza").

Descrizione dell'apparecchio

Figura A:

- ❶ Griglia di aspirazione
- ❷ Occhiello di sospensione
- ❸ Interruttore per i livelli di ventilazione (2 livelli)
- ❹ Interruttore per i livelli di calore (3 livelli)
- ❺ Pulsante getto d'aria fredda  (funzione Cool Shot)

Figura B:

- ❻ Diffusore per volume
- ❼ Beccuccio di styling largo (per asciugatura rapida)
- ❽ Beccuccio stretto (per styling preciso)

Dati tecnici

Tensione di rete	220-240 V ~, 50/60 Hz
Potenza nominale	2000-2400 W
Assorbimento di potenza da spento	0,1 W
Classe di protezione	II/ 

Avvertenze e simboli utilizzati

Nel presente manuale di istruzioni, sulla confezione e sull'apparecchio vengono utilizzati gli avvisi e i simboli seguenti (se pertinenti):

	PERICOLO! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "PERICOLO" indica una situazione di pericolo immediata che, se non viene evitata, ha come conseguenza la morte o una grave lesione.
	AVVERTENZA! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "AVVERTENZA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza la morte o una grave lesione.
	CAUTELA! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "Cautela" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza una lesione di entità lieve o moderata.

	ATTENZIONE! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "ATTENZIONE" indica una possibile situazione che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza danni materiali.
	Nota: Una nota fornisce ulteriori informazioni volte a facilitare l'uso dell'apparecchio.
	Leggere le istruzioni.
	Corrente/tensione alternata
	Classe di protezione II: protezione mediante isolamento doppio o rinforzato tra le parti sotto tensione e quelle che possono essere toccate.
	Non adatto per l'uso nella vasca da bagno o nella doccia.

Avvertenze di sicurezza

PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA

- Collegare l'asciugacapelli solo a una presa di corrente installata a norma con tensione di rete corrispondente a quella riportata sulla relativa targhetta.
- Non immergere mai l'asciugacapelli in liquidi e impedire la penetrazione di liquidi nell'alloggiamento dell'asciugacapelli. Non esporre l'apparecchio all'umidità e non utilizzarlo all'aperto. In caso di infiltrazioni di liquidi nell'alloggiamento dell'apparecchio, disinserire subito la spina dalla presa e far riparare l'apparecchio da personale specializzato qualificato.

- Disinserire la spina dalla presa di corrente in caso di malfunzionamento e prima di pulire l'asciugacapelli.
- Tirare sempre dalla spina, mai dal cavo.
- Non avvolgere il cavo di rete attorno all'asciugacapelli e proteggerlo da eventuali danneggiamenti.
- In caso di danni al cavo di rete dell'apparecchio, farlo sostituire dal produttore, dal servizio di assistenza clienti o da personale altrettanto qualificato, per evitare pericoli.
- Non piegare e non schiacciare il cavo di rete e posizionarlo in modo tale che non sia di intralcio né vi si possa inciampare.
- Non usare prolunghes.
- Non è consentito aprire l'alloggiamento dell'asciugacapelli o tentare di ripararlo. In caso contrario, la sicurezza non può essere garantita e la garanzia decade. Fare riparare l'asciugacapelli guasto solo da personale qualificato specializzato.
- Scollegare l'asciugacapelli dalla rete elettrica subito dopo l'uso. L'apparecchio è completamente privo di alimentazione elettrica solo se la spina è scollegata dalla rete elettrica.
- Non afferrare mai l'asciugacapelli, il cavo e la spina di rete con le mani umide.
- Se l'asciugacapelli viene utilizzato nella stanza da bagno, dopo l'uso è necessario estrarre la spina, in quanto la vicinanza all'acqua rappresenta un pericolo anche ad apparecchio spento.
-  Non utilizzare mai l'apparecchio in prossimità di acqua, soprattutto di lavandini, vasche da bagno o simili. La vicinanza all'acqua rappresenta un pericolo anche ad apparecchio spento. La spina va pertanto staccata sempre dopo ogni utilizzo. Come protezione aggiuntiva, si consiglia di installare nel circuito della stanza da bagno un interruttore differenziale con una corrente nominale di attivazione non superiore a 30 mA. Consultare il proprio elettricista.

AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI!

- Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o insufficiente esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e qualora ne abbiano compreso i pericoli associati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non devono essere eseguite da bambini a meno che essi non vengano sorvegliati.
- Non poggiare mai l'asciugacapelli acceso e non lasciare mai incustodito l'apparecchio acceso.
- Qualora l'asciugacapelli sia caduto o sia stato danneggiato, non deve più venire messo in funzione. L'apparecchio deve essere sottoposto a controllo da parte di personale specializzato e all'occorrenza riparato.
- Non collocare mai l'asciugacapelli in prossimità di fonti di calore e proteggere il cavo di rete da eventuali danneggiamenti.
- Non coprire la griglia di aspirazione dell'aria durante il funzionamento. Pulirla regolarmente.
- L'asciugacapelli si surriscalda durante il funzionamento. Quando è surriscaldato, afferrarlo solo dall'impugnatura.

NOTA

- Non è necessaria alcuna azione da parte dell'utente per commutare il prodotto tra 50 e 60 Hz. Il prodotto si adegua sia a 50 Hz che a 60 Hz.

Uso

Livelli di calore e ventilazione

Nota

- Prima di utilizzare l'asciugacapelli per la prima volta, accenderlo per 2 – 3 minuti al livello di calore e ventilazione più elevato. Ciò consente di rimuovere eventuali residui di produzione che potrebbero trovarsi nella parte interna dell'alloggiamento.

- 1) Inserire la spina nella presa di corrente.
- 2) Accendere l'asciugacapelli con l'interruttore per i livelli di ventilazione **3**.

L'asciugacapelli è provvisto di due interruttori di funzione. Con essi è possibile scegliere separatamente la potenza del getto d'aria (interruttore per i livelli di ventilazione **4**) e il livello di calore (interruttore per i livelli di calore **3**):

Livello di ventilazione

- 0 L'asciugacapelli è spento



Getto d'aria leggero



Getto d'aria elevato

Livello di calore

-  Livello di calore basso
-  Livello di calore intermedio
-  Livello di calore alto

- 3) Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio posizionando l'interruttore per i livelli di ventilazione **3** su "0". Staccare quindi la spina dalla presa.

Aria fredda / funzione Cool Shot

Con il pulsante per il getto d'aria fredda **5**  è possibile generare un getto d'aria fredda.

Questa funzione è disponibile sia per il livello di ventilazione basso e forte che per il livello di calore medio ed elevato. Il livello di calore più basso non ha funzione riscaldante.

Premere e tenere premuto il pulsante per il getto d'aria fredda **5**  fintantoché si intende generare un flusso di aria fredda. Se il getto di aria fredda non è più necessario, sbloccare il pulsante per il getto d'aria fredda **5** .

Funzione di ionizzazione

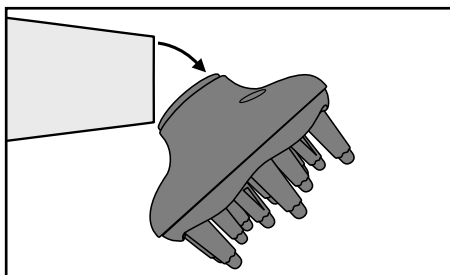
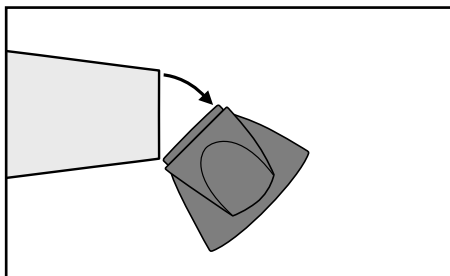
L'asciugatura dei capelli tramite un asciugacapelli crea una carica statica sui capelli che così si elettrizzano.

La funzione di ionizzazione consente di neutralizzare la carica statica dei capelli. I capelli diventano così morbidi, setosi, luminosi e più facili da acconciare.

Badare tuttavia che la funzione di ionizzazione viene eseguita in modo ottimale solo senza accessori (diffusore per volume **6**/beccuccio di styling largo **7** / beccuccio di styling stretto **8**), in quanto gli accessori potrebbero ostacolare l'applicazione degli ioni sui capelli. Pertanto, se si desidera sfruttare in modo ottimale la funzione di ionizzazione, utilizzare l'asciugacapelli senza accessori.

Applicazione/rimozione degli accessori

- Per montare gli accessori (beccuccio di styling largo **7**, beccuccio di styling stretto **8**, diffusore per volume **6**), applicarli davanti esercitando una leggera pressione sull'asciugacapelli in modo tale che l'accessorio scatti in posizione e poggia uniformemente sull'asciugacapelli.
- Prima di rimuovere un accessorio, attendere sempre che si sia raffreddato. Rimuovere l'accessorio raffreddato dall'asciugacapelli piegandolo verso il basso.



Asciugatura e messa in piega

- Per un'asciugatura rapida dei capelli, consigliamo di impostare prima un alto livello di ventilazione e di calore per breve tempo. Dopo l'asciugatura dei capelli, commutare a un livello più basso di ventilazione e di calore per dare forma all'acconciatura.
- Con il beccuccio di styling largo **7** è possibile asciugare rapidamente singole parti dei capelli, poiché la corrente d'aria viene rilasciata in modo concentrato attraverso il beccuccio di styling largo **7**.
- Con il beccuccio di styling stretto **8** è possibile realizzare una messa in piega e modellatura precisa dei capelli. Il flusso d'aria viene rallentato leggermente attraverso le aperture sul lato del beccuccio di styling stretto **8** e permette una modellatura dei capelli precisa.
- Per modellare i boccoli naturali / i capelli ondulati o dare volume all'acconciatura, utilizzare il diffusore per volume **6**. Per modellare i boccoli naturali / capelli ondulati tenere la testa piegata verso il basso e appoggiare i boccoli liberi sul diffusore **6**. Durante l'asciugatura ruotare l'asciugacapelli lentamente avanti e indietro. Prima di pettinare i capelli farli raffreddare brevemente per fissare la messa in piega. Per dare maggiore volume all'attaccatura dei capelli, impostare su max. il livello di calore centrale (vedere il capitolo **Livelli di calore e ventilazione**). Tenere la testa dritta e mantenere il diffusore per volume **6** sulla testa. Spostare lentamente l'asciugacapelli avanti e indietro in modo che le punte del diffusore per volume **6** massaggiino delicatamente il cuoio capelluto.
- Per raffreddare i capelli è possibile utilizzare la "funzione di getto d'aria fredda" (vedere capitolo **Aria fredda/ funzione Cool Shot**).

Pulizia

PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA

- Prima di pulire l'apparecchio, staccare sempre la spina dalla presa di corrente.
- Per pulire l'apparecchio, non immergerlo mai in acqua o in altri liquidi!
- Prima di riutilizzare l'asciugacapelli dopo la pulizia, assicurarsi che sia completamente asciutto.

AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI!

- Prima della pulizia, fare raffreddare l'apparecchio a sufficienza.

ATTENZIONE! DANNI MATERIALI!

- Non usare detergenti aggressivi o solventi. In caso contrario, si potrebbero arrecare danni alla superficie.

Pulizia dell'alloggiamento

- Per pulire l'alloggiamento e gli accessori, utilizzare un panno morbido inumidito con una soluzione detergente delicata.

Pulizia della griglia di aspirazione

AVVERTENZA! **PERICOLO D'INCENDIO!**

- Pulire a intervalli regolari la griglia di aspirazione  con una spazzola morbida.

- 1) Ruotare la griglia di aspirazione  leggermente in senso antiorario in modo tale che la si possa rimuovere dall'asciugacapelli.
- 2) Pulire le aperture della griglia di aspirazione  con una spazzola morbida.
- 3) Reinserire la griglia di aspirazione  sull'asciugacapelli in modo che le linguette della griglia di aspirazione  si inseriscano negli intagli dell'asciugacapelli. Ruotare la griglia di aspirazione  leggermente in senso orario in modo tale che scatti in posizione e sia saldamente fissata all'alloggiamento.

Conservazione

ATTENZIONE! DANNI MATERIALI!

- Imballare e trasportare l'asciugacapelli solo dopo che si è raffreddato. In caso contrario, il calore potrebbe danneggiare altri oggetti.
- Pulire l'asciugacapelli così come descritto al capitolo "Pulizia".
- È possibile appendere l'asciugacapelli dall'occhiello di sospensione .
- Riporre l'asciugacapelli in un luogo privo di polvere e asciutto.

Eliminazione dei malfunzionamenti

Se l'asciugacapelli non funziona come dovrebbe, staccare la spina dalla presa di corrente e fare raffreddare l'apparecchio per qualche minuto. L'apparecchio è dotato di protezione dal surriscaldamento!

Se l'apparecchio continuasse a non funzionare, rivolgersi ai centri di assistenza indicati alla voce "Assistenza".

Smaltimento

Valido solo per la Francia:



Il prodotto, l'imballaggio e il libretto di istruzioni sono riciclabili, sono soggetti ad una responsabilità estesa del produttore e vengono raccolti in maniera differenziata.

Smaltimento dell'apparecchio



Il simbolo del bidone dei rifiuti barrato, raffigurato lateralmente, indica che l'apparecchio è soggetto alla Direttiva 2012/19/EU. Tale direttiva prescrive che, al termine della sua vita utile, l'apparecchio non venga smaltito assieme ai normali rifiuti domestici, bensì conferito in appositi centri di raccolta, centri di riciclaggio o aziende di smaltimento.

Lo smaltimento è gratuito per l'utente. Rispettare l'ambiente e smaltire l'apparecchio in modo conforme alle direttive pertinenti.

Se l'apparecchio usato contiene dati personali, si è responsabili di eliminarli prima di restituire l'apparecchio.



Per lo smaltimento del prodotto una volta che ha terminato la sua funzione, informarsi presso l'amministrazione comunale.

Smaltimento dell'imballaggio



I materiali di imballaggio sono stati selezionati in relazione alla loro ecocompatibilità e alle caratteristiche di smaltimento, pertanto sono riciclabili. Smaltire il materiale di imballaggio inutilizzato in conformità alle vigenti norme locali.



Smaltire l'imballaggio conformemente alle norme di tutela ambientale. Tenere conto dei codici presenti sui vari materiali di imballaggio ed eventualmente separare i materiali effettuando una raccolta differenziata. I materiali di imballaggio presentano codici costituiti da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materie plastiche, 20-22: carta e cartone, 80-98: materiali compositi.

Per la Spagna:



L'imballaggio contiene elementi di carta e/o cartone.



L'imballaggio contiene elementi di plastica e/o metallo.

Garanzia della Kompernass Handels GmbH

Egregio Cliente,

L'apparecchio ha una garanzia di **5 anni** dalla data di acquisto. Qualora questo prodotto presentasse vizi, Le spettano diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. La garanzia qui di seguito descritta non costituisce alcun limite a tali diritti legali.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si prega di conservare bene lo scontrino di cassa. Quest'ultimo è necessario come prova d'acquisto.

Qualora entro cinque anni a partire dalla data d'acquisto del prodotto si presentasse un difetto del materiale o di fabbricazione, provvederemo a nostra discrezione a riparare o a sostituire gratuitamente il prodotto oppure a rimborsare il prezzo d'acquisto. Questa prestazione di garanzia presuppone che l'apparecchio guasto e la prova d'acquisto (scontrino di cassa) vengano presentati entro il termine di cinque anni e che si descriva per iscritto in cosa consiste il difetto e quando si è evidenziato.

Se il vizio rientra nell'ambito della nostra garanzia, il Suo prodotto verrà riparato o sostituito da uno nuovo. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non decorre un nuovo periodo di garanzia.

Periodo di garanzia e diritti legali di rivendicazione di vizi

Il periodo di garanzia non viene prolungato da interventi in garanzia. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate. Danni e vizi eventualmente già presenti al momento dell'acquisto devono venire segnalati immediatamente dopo che l'apparecchio è stato disimballato. Le riparazioni eseguite dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

Ambito della garanzia

L'apparecchio è stato prodotto con cura secondo severe direttive qualitative e debitamente collaudato prima della consegna.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Questa garanzia decade se il prodotto è stato danneggiato oppure utilizzato o sottoposto a interventi di manutenzione in modo non conforme. Per un utilizzo adeguato del prodotto si devono rigorosamente rispettare tutte le istruzioni esposte nel manuale di istruzioni per l'uso. Si devono assolutamente evitare modalità di utilizzo e azioni che il manuale di istruzioni per l'uso sconsiglia o da cui esso mette in guardia.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale. La garanzia decade in caso di impiego improprio o manutenzione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Trattamento dei casi di garanzia

Per garantire una rapida evasione della Sua richiesta, La preghiamo di seguire le seguenti istruzioni:

- Tenga a portata di mano per qualsiasi richiesta lo scontrino di cassa e il codice dell'articolo (IAN) 472259_2407 come prova di acquisto.
- Il codice dell'articolo è riportato sulla targhetta identificativa o su un'incisione presenti sul prodotto, sul frontespizio del manuale di istruzioni (in basso a sinistra) o su un adesivo applicato alla parte posteriore o inferiore del prodotto.

- Qualora si presentassero malfunzionamenti o altri tipi di vizi, contatti innanzitutto il reparto assistenza clienti qui di seguito indicato **telefonticamente** o via **e-mail**.
- Una volta che il prodotto è stato registrato come difettoso, lo può poi spedire a nostro carico, provvedendo ad allegare la prova di acquisto (scontrino di cassa), una descrizione del vizio e l'indicazione della data in cui si è presentato, all'indirizzo del servizio di assistenza clienti che Le è stato comunicato.



Sul sito www.lidl-service.com è possibile scaricare questo e molti altri manuali di istruzioni, filmati sui prodotti e software d'installazione.

Con questo codice QR si giunge direttamente al sito dell'assistenza clienti Lidl (www.lidl-service.com) e con la digitazione del codice articolo (IAN) 472259_2407 si può aprire il manuale di istruzioni di proprio interesse.

Assistenza

IT Assistenza Italia
Tel.: 800781188
E-Mail: kompernass@lidl.it

IAN 472259_2407

Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANIA
www.kompernass.com

Tartalomjegyzék

Bevezető	106
Rendeltetésszerű használat	106
A csomag tartalma	106
A készülék leírása	106
Műszaki adatok	106
Felhasznált figyelmeztető jelzések és szimbólumok	107
Biztonsági utasítások	107
Használat	110
Hő- és fűvőfokozatok	110
Hűtőfokozat / Cool Shot-funkció	110
Ionizáló funkció	110
Kiegészítők felhelyezése / levétele	110
Haj szárítása és formázása	111
Tisztítás	111
A készülékház tisztítása	111
A légbeszívó rács tisztítása	111
Tárolás	112
Hibaelhárítás	112
Ártalmatlanítás	112
A készülék ártalmatlanítása	112
A csomagolás ártalmatlanítása	112
A Kompernass Handels GmbH garanciája	113
Szerviz	114
Gyártja	114



Figyelmesen olvassa végig a kezelési útmutatót, különösen a biztonsági előírásokat.

Bevezető

Gratulálunk új készüléke megvásárlásához!

Vásárlásával kiváló minőségű termék mellett döntött. A használati útmutató a termék része. Fontos tudnivalókat tartalmaz a biztonságra, használatra és ártalmatlanításra vonatkozóan. A termék használata előtt ismerkedjen meg valamennyi kezelési és biztonsági utasítással. Csak a leírtak szerint és a megadott célokra használja a készüléket. A készülék harmadik személynek továbbadása esetén adja át a készülékhez tartozó valamennyi leírást is.

Rendeltetésszerű használat

A hajszárító csak emberi haj szárítására és formázására szolgál, semmi esetre sem használható parókákhoz és szintetikus anyagból készült póthajhoz. A hajszárító kizárólag magánháztartásokban használható. Vegye figyelembe a jelen használati útmutatóban található információkat, különösen a biztonsági utasításokat. A készülék nem ipari vagy kereskedelmi célokra készült.

Más vagy ezen túlmenő használat nem rendeltetésszerűnek minősül. Semmilyen, nem rendeltetésszerű használatból eredő kárigény nem érvényesíthető. A kockázatot egyedül a felhasználó viseli.

A csomag tartalma

A készüléket alapvetően az alábbi összetevőkkel szállítjuk:

- profi ionizáló hajszárító
- 2 hajformázó fúvóka
- dúsító diffúzor
- használati útmutató

- 1) Vegye ki a dobozból a készülék valamennyi részét és a használati útmutatót.
- 2) Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- 3) Tisztítsa meg a készülék valamennyi részét a „Tisztítás” fejezetben leírtak szerint.

❗ Tudnivaló

- ▶ Ellenőrizze a csomag tartalmát, hogy hiánytalan-e és nincs-e rajta látható sérülés.
- ▶ Hiányos szállítás vagy a nem megfelelő csomagolásból eredő, illetve a szállítás során keletkezett károk esetén forduljon az ügyfélszolgálatához (lásd a „Szerviz” fejezetet).

A készülék leírása

„A” ábra:

- 1 légbeszívó rács
- 2 akasztófül
- 3 fűvókakapcsoló (2 fokozatú)
- 4 hőfokozat kapcsoló (3 fokozatú)
- 5 hideg levegő gomb  (Cool Shot funkció)

„B” ábra:

- 6 dúsító diffúzor
- 7 széles hajformázó fúvóka (gyors szárításhoz)
- 8 keskeny hajformázó fúvóka (pontos beszárításhoz)

Műszaki adatok

Hálózati feszültség	220 – 240 V ~, 50/60 Hz
Névleges teljesítmény	2000 – 2400 W
Teljesítményfelvétel kikapcsolt üzemmódban	0,1 W
Védelmi osztály	II/□

Felhasznált figyelmeztető jelzések és szimbólumok

Ebben a használati útmutatóban, a csomagoláson és a készüléken, a következő figyelmeztető jelzéseket és szimbólumokat használjuk (ha alkalmazható):

	VESZÉLY! Az ezzel a szimbólummal és a „VESZÉLY” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan közvetlen veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely halált vagy súlyos sérülést okoz, ha nem előzik meg.
	FIGYELMEZTETÉS! Az ezzel a szimbólummal és a „FIGYELMEZTETÉS” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely halált vagy súlyos sérülést okozhat, ha nem előzik meg.
	VIGYÁZAT! Az ezzel a szimbólummal és a „VIGYÁZAT” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges veszélyes helyzetre figyelmeztet, amely csekély vagy enyhe sérülést okozhat, ha nem előzik meg.

	FIGYELEM! Az ezzel a szimbólummal és a „FIGYELEM” figyelmeztető szóval ellátott figyelmeztető utasítás olyan lehetséges helyzetre figyelmeztet, amely anyagi károkat okozhat, ha nem előzik meg.
	Tudnivaló: Tudnivaló jelöli a kiegészítő információkat, amelyek megkönnyítik a készülék használatát.
	Olvassa el az útmutatót.
	Váltóáram/-feszültség
	II. védelmi osztály: védelem kettős vagy megerősített szigeteléssel a feszültséget vezető és megérinthető részek között.
	Nem alkalmas fürdőkádban vagy zuhanyzóban történő használatra.

Biztonsági utasítások

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

- Csatlakoztassa a hajszárítót egy előírászerűen beszerelt és a típusjelzésen található hálózati feszültségnek megfelelő hálózati aljzatba.
- Semmi esetre se merítse folyadékba a hajszárítót és ne hagyja, hogy folyadék kerüljön a hajszárító készülékházába. Védje a készüléket a nedvességtől és ne használja a szabadban. Ha mégis folyadék kerül a készülékházba, azonnal húzza ki a készülék hálózati csatlakozódugóját a csatlakozóaljzatból és javíttassa meg képzett szakemberrel.

- Üzemzavar esetén és a hajszárító tisztítása előtt húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- A csatlakozódugót a csatlakozónál és ne a vezetéknél fogva húzza ki az aljzatból.
- Ne tekerje a hálózati kábelt a hajszárító köré és védje a sérülésektől.
- A veszélyek elkerülése érdekében a sérült csatlakozóvezetékét a gyártónak, a gyártó vevőszolgálatának vagy hasonló szakképzett személynek kell kicserélnie.
- A hálózati kábelt ne törje meg, ne szorítsa be, és úgy helyezze el, hogy senki ne léphessen rá vagy ne botolhasson meg benne.
- Nem szabad hosszabbító kábelt használni.
- A hajszárítót használat után azonnal áramtalanítsa. A készülék csak akkor teljesen árammentes, ha a hálózati csatlakozódugót kihúzza a csatlakozó aljzatból.
- Tilos a hajszárító burkolatát felnyitni és a hajszárítót javítani. Ez nem biztonságos és a garancia is érvényét veszti. A meghibásodott hajszárítót csak szakképzett szakemberrel javíttassa.
- Soha ne fogja meg a hajszárítót, a hálózati kábelt és a csatlakozódugót nedves kézzel.
- Ha fürdőszobában használja a hajszárítót, használat után húzza ki a csatlakozódugót, mert a víz közelsége még akkor is veszélyt jelenthet, ha a hajszárító ki van kapcsolva.
-  Soha ne használja a készüléket víz, különösen mosdókagyló, fürdőkád vagy hasonló helyek közelében. A víz közelsége még kikapcsolt készüléknél is veszélyt jelent. Ezért minden használat után húzza ki a hálózati csatlakozódugót. Kiegészítő védelemként javasolt egy legfeljebb 30 mA érzékenységgű hibaáram-védőkapcsoló beszerelése a fürdőszoba áramkörébe. Kérje villamossági szakember tanácsát.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű vagy tapasztalattal és/vagy tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha felvilágosították őket a készülék biztonságos használatáról és megértették az ebből eredő veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Felügyelet nélküli gyermekek nem végezhetnek karbantartási és tisztítási munkát a készüléken.
- Soha ne tegye le bekapcsolt állapotban a hajszárítót, és ne hagyja a bekapcsolt készüléket felügyelet nélkül.
- A készüléket soha ne helyezze hőforrás közelébe és védje a vezetéket a sérülésektől.
- Ha a hajszárító leesett vagy sérült, nem szabad tovább használni. Ellenőriztesse a készüléket szakképzett szakemberrel és szükség esetén javíttassa meg.
- Használat közben ne takarja le a légbeszívó rácsot. Tisztítsa rendszeresen a készüléket.
- A hajszárító használat közben felmelegszik. Forró állapotban csak a markolatánál fogja meg.

❗ TUDNIVALÓ

- A felhasználó részéről nincs szükség közbeavatkozásra a termék 50 és 60 Hz közötti beállításához. A termék 50 és 60 Hz-en egyaránt működik.

Használat

Hő- és fűvőfokozatok

❶ Tudnivaló

- Az első használat előtt hagyja a hajszárítót kb. 2 – 3 percre legerősebb fűvő- és hőfokozaton. Így módon eltávolíthatók az esetleg a készülék belsejében maradt gyártási maradványok.

- 1) Csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatba.
- 2) Kapcsolja be a hajszárítót a fűvőfokozat kapcsolóval ❸.

A hajszárító két funkciókapcsolóval van ellátva. Ezekkel külön lehet a légáram erősségét (fűvőfokozat kapcsoló ❹) és a hőfokozatot (hőfokozat kapcsoló ❺) változtatni:

Fűvőfokozat

- 0 a hajszárító ki van kapcsolva



- alacsony légáram



- erős légáram

Hőfokozat



- alacsony hőfokozat



- közepes hőfokozat



- magas hőfokozat

- 3) Használat után kapcsolja ki a készüléket a fűvőfokozat kapcsoló ❸ „0” pozícióba állításával. Ezután húzza ki a csatlakozódugót a csatlakozóaljzataból.

Hűtőfokozat / Cool Shot-funkció

A hideg levegő gomb ❺ ❄️ megnyomásával hideg légáram kapcsolható be. Ez alacsony és erős légáramlással, valamint közepes és magas hőfokozaton működik. Az alacsony hőfokozaton nincs fűtési funkció. Amíg hideg levegőt szeretne fújni, tartsa lenyomva a hideg levegő ❺ ❄️ gombot. Ha már nem szeretne hideg levegőt fújni, engedje el a hideg levegő ❺ ❄️ gombot.

Ionizáló funkció

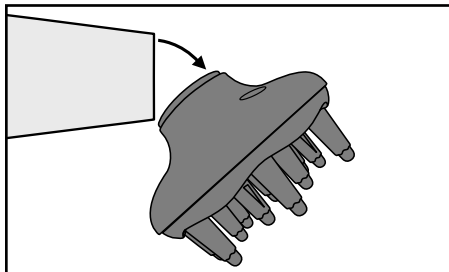
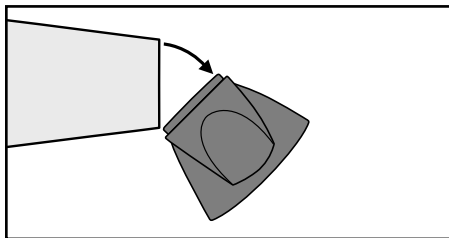
Hajszárítóval történő hajszárítás során a haj statikusan feltöltődik és „szállni” kezd.

Az ionizáló funkció gondoskodik a haj statikus feltöltődésének semlegesítéséről és megszüntetéséről. Haja puha, selymes, csillogó és könnyen fésülhető lesz.

Vegye figyelembe, hogy az ionizáló funkció csak kiegészítők (dúsító diffúzor ❹ / széles hajformázó fűvóka ❷ / vékony hajformázó fűvóka ❸) nélkül működik megfelelően, mivel a kiegészítők akadályozzák a haj ionizálását. Az ionizáló funkció optimális kihasználásához ezért minden esetben toldat nélkül használja a hajszárítót.

Kiegészítők felhelyezése / levétele

- Egy kiegészítőt (széles hajformázó fűvóka ❷, vékony hajformázó fűvóka ❸, dúsító diffúzor ❹) úgy helyezhet fel, ha enyhe nyomással a hajszárító elejére nyomja úgy, hogy a kiegészítő bekattanjon és egyenletesen illeszkedjen a hajszárítóra.
- A kiegészítő levétele előtt mindig várja meg, amíg az lehűl. Húzza le a lehűlt kiegészítőt egy billentő mozdulattal előre a hajszárítóról.



Haj szárítása és formázása

- A haj gyors szárításához azt ajánljuk, hogy először rövid időre kapcsolja magas fűvő- és hőfokozatra a készüléket. A haj részleges megszáradása után kapcsolja a készüléket alacsonyabb fűvő- és hőfokozatra a frizura kialakításához.
- A széles hajformázó fűvőkával 7 nagyon gyorsan meg lehet szárítani az egyes hajrészeket, mivel a levegőáramlat a széles hajformázó fűvőkán 7 keresztül koncentráldódik.
- A vékony hajformázó fűvőkával 8 pontosan beszáríthatja és megformázhatja a haját. A levegőáramlat a vékony hajformázó fűvőka 8 oldalsó nyílásain keresztül kissé csökken és lehetővé teszi a haj pontos formázását.
- Természetesen göndör / hullámos haj formázásához, illetve a haj dúsabbá tételéhez használja a dúsító diffúzort 6. Természetesen göndör / hullámos haj formázásához lógassa lefelé a fejét és tegye a haját lazán a dúsító diffúzorra 6. Szárítás közben forgassa a hajszáritót lassan ide-oda. A haj kifésülése előtt, hagyja kissé lehűlni, hogy a frizura megtartsa formáját. A frizura hajtónél történő dúsításához legfeljebb a középső hőfokozatot állítsa be (lásd a **Hő- és fűvőfokozatok** fejezetet). Tartsa egyenesen a fejét és tartsa a dúsító diffúzort 6 a fejéhez. Mozgassa a hajszáritót lassan ide-oda, hogy a dúsító diffúzor 6 hegyei gyengéden masszírozzák a fejbőrt.
- A haj lehűtéséhez használhatja a „Cool Shot funkciót” (lásd a **Hűtőfokozat / Cool Shot-funkció** fejezetet).

Tisztítás

⚠ ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

- A készülék tisztítása előtt mindig húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- Tisztítás közben soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba!
- Tisztítás után a hajszáritó ismételt használata előtt a készüléknek teljesen meg kell száradni.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- Tisztítás előtt hagyja a készüléket megfelelően lehűlni.

❗ FIGYELEM! ANYAGI KÁR!

- Ne használjon erős hatású tisztítószeret vagy oldószert. Ezek kárt tehetnek a felületben.

A készülékház tisztítása

- A burkolat és a tartozékok tisztításához enyhén mosószeres vízzel megnedvesített törülkövát használjon.

A légbeszívó rács tisztítása

⚠ FIGYELEM! TŰZVESZÉLY!

- Tisztítsa meg rendszeresen a légbeszívó rácsot 1 egy puha kefével.

- 1) Forgassa el kissé a légbeszívó rácsot 1 az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy le lehessen venni a hajszáritóról.
- 2) Puha kefével tisztítsa meg a légbeszívó rács 1 nyílásait.
- 3) Helyezze vissza a légbeszívó rácsot 1 a hajszáritóra úgy, hogy a légbeszívó rács 1 reteszei beleakadjanak a hajszáritó mélyedéseibe. Forgassa el kissé a légbeszívó rácsot 1 az óramutató járásával egyező irányba oly módon, hogy az bekattanjon és megfelelően rögzítve legyen a készülékházban.

Tárolás

❗ FIGYELEM! ANYAGI KÁR!

- ▶ Csak akkor csomagolja el és szállítsa a hajszárítót, ha már teljesen lehűlt. Ellenkező esetben kárt tehet más tárgyakban.
- A hajszárítót a „Tisztítás” fejezetben leírtak szerint tisztítsa.
- Tároláshoz a hajszárítót felakaszthatja az akasztónál ❷ fogva.
- A hajszárítót pormentes és száraz helyen tárolja.

Hibaelhárítás

Ha a hajszárító nem az elvárásainak megfelelően működik, húzza ki a csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból és hagyja néhány percig hűlni a készüléket. A készülék túlmelegedés elleni védelemmel van ellátva!

Ha a készülék továbbra sem működik, forduljon a „Szerviz” részben megadott vevőszolgálathoz.

Ártalmatlanítás

Csak Franciaországra vonatkozik:



A termék, a csomagolás és a használati utasítás újrahasznosítható, a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik, és szelektív hulladékgyűjtéssel gyűjtik.

A készülék ártalmatlanítása



Az áthúzott kerekesszemetládáról itt látható szimbóluma azt jelzi, hogy ez a készülék a 2012/19/EU irányelv hatálya alá tartozik. Ez az irányelv azt mondja ki, hogy a készüléket életciklusa végén nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal ártalmatlanítani, hanem külön létrehozott gyűjtőhelyen, újrahasznosító központokban vagy hulladékkezelő üzemben kell leadni.

Ez az ártalmatlanítás az Ön számára díjtalan. Kímélje a környezetet és ártalmatlanítson szakszerűen.

Ha hulladékká vált készüléke személyes adatokat tartalmaz, akkor az Ön felelőssége ezeket törölni, mielőtt a készüléket visszaadja.

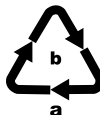


Az elhasználadott termék ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon települése vagy városa önkormányzatánál.

A csomagolás ártalmatlanítása



A csomagolóanyagokat környezetbarát és hulladék-ártalmatlanítási szempontok szerint választottuk ki és ezért újrahasznosíthatók. Ártalmatlanítsa a feleslegessé vált csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően.



Ártalmatlanítsa a csomagolást környezetbarát módon. Vegye figyelembe a különböző csomagolóanyagokon lévő jelzéseket és adott esetben válassza külön azokat. A csomagolóanyagok rövidítésekkel (a) és számjegyekkel (b) vannak megjelölve, az alábbi jelentéssel: 1–7: műanyagok; 20–22: papír és karton, 80–98: kompozit anyagok.

Spanyolországra vonatkozik:



A csomagolás papírból és/vagy kartonból lévő alkotóelemeket tartalmaz.



A csomagolás műanyagból és/vagy fémből lévő alkotóelemeket tartalmaz.

A Kompernass Handels GmbH garanciája

Tisztelt Vásárlónk!

A készülékre a vásárlás napjától számított **5 év garanciát** vállalunk. A termék meghibásodása esetén. Önt jogszabályban foglalt jogok illetik meg az eladóval szemben. Az alábbi garanciánk nem korlátozza vagy szünteti meg a jogszabályban biztosított jogokat.

Garanciális feltételek

A garanciális időszak a vásárlás napján kezdődik. Gondosan őrizze meg a nyugtát. Ez a vásárlás igazolásához szükséges.

Ha a termékvásárlás napjától számított öt éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, akkor a terméket saját belátásunk szerint ingyen megjavítjuk, kicseréljük vagy visszafizetjük az árát. A garancia feltétele a hibás készülék és a vásárlást igazoló bizonylat (pénztári blokk) öt éves garanciaidőn belüli bemutatása, valamint a hiba lényegének és megjelenése idejének rövidleírása.

Ha garanciánk fedezetet nyújt a hibára, akkor javított vagy egy új terméket kap vissza. A termék javítása vagy cseréje esetén a garancia nem kezdődik előlről.

Garanciális idő és a jogszabályban foglalt szavatossági igények

A garancia ideje nem hosszabbodik meg a jótállással. Ez a cserélt és javított alkatrészekre is vonatkozik. Az esetlegesen már a vásárláskor is fennálló sérüléseket és hiányosságokat a kicserélgés után azonnal jelezni kell. A garanciai lejárat után esedékes javítások díjkötelesek.

A garancia köre

A készüléket szigorú minőségi előírások szerint gyártottuk és kiszállítás előtt lelkiismeretesen ellenőriztük.

A garancia anyag- vagy gyártási hibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki a termék normális elhasználódásnak kitett és ezért kopó alkatrészeknek tekinthető alkatrészeire vagy a törékeny alkatrészek – mint például csatlakozók vagy üvegből készült alkatrészek – sérüléseire.

A garancia megszűnik akkor, ha a termék megsérül, nem megfelelően használják vagy nem tartják karban. A termék megfelelő használata érdekében a használati útmutatóban foglalt összes utasítást pontosan be kell tartani. Feltétlenül kerülni kell minden olyan felhasználási és kezelési módot, amit a használati útmutató nem javasol, vagy amelynek elkerülésére kifejezetten figyelmeztet.

A termék csak magánhasználatra és nem ipari használatra készült. A garancia érvényét veszti visszaélésszerű vagy szakszerűtlen kezelés, erőszak alkalmazása vagy olyan beavatkozások esetén, amelyeket általunk nem engedélyezett szervizben végeztek el.

A garancia érvényesítése

Ügyének gyors feldolgozása érdekében kövesse a következő utasításokat:

- Kérjük, hogy minden kapcsolatfelvételnél tartsa készenlétben a vásárlást igazoló pénztári blokkot és a cikkszámot (IAN) 472259_2407.
- A cikkszám a termék adattábláján, a termékre gravírozva, a használati útmutató címlapján (balra lent) vagy a termék hátoldalán vagy alján lévő címkén található.

- Működési hiba vagy más hiba észlelése esetén vegye fel a kapcsolatot az alábbi szervizrészleggel **telefonon** vagy **e-mailben**.
- Küldje el díjmentesen a megadott szerviz címére a hibásnak talált terméket és a vásárlást igazoló bizonylatot (pénztári blokk), illetve röviden írja le azt is, hogy hol és mikor jelentkezett a hiba.



Más használati útmutatókhoz, termékbemutató videókhoz és a telepítési szoftverekhez hasonlóan ezt is letöltheti a www.lidl-service.com oldalról.

Ezzel a QR-kóddal közvetlenül a Lidl ügyfélszolgálati oldalra kerülnek (www.lidl-service.com) és a cikkszám megadásával (IAN) 472259_2407 megnyithatja a használati útmutatót.

Szerviz

(HU) Szerviz Magyarország

Tel.: 06800 21225

E-Mail: kompernass@lidl.hu

IAN 472259_2407

Gyártja

Ügyeljen arra, hogy az alábbi cím nem a szerviz címe. Először forduljon a megjelölt szervizhez.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NÉMETORSZÁG

www.kompernass.com



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Stand der Informationen · Version des informations

Stand van de informatie · Stav informací · Stan informacjì · Stav informácií

Estado de las informaciones · Tilstand af information · Versione delle informazioni

Információk állása: 11 / 2024 · Ident.-No.: SHAC2400C2-112024-1

IAN 472259_2407